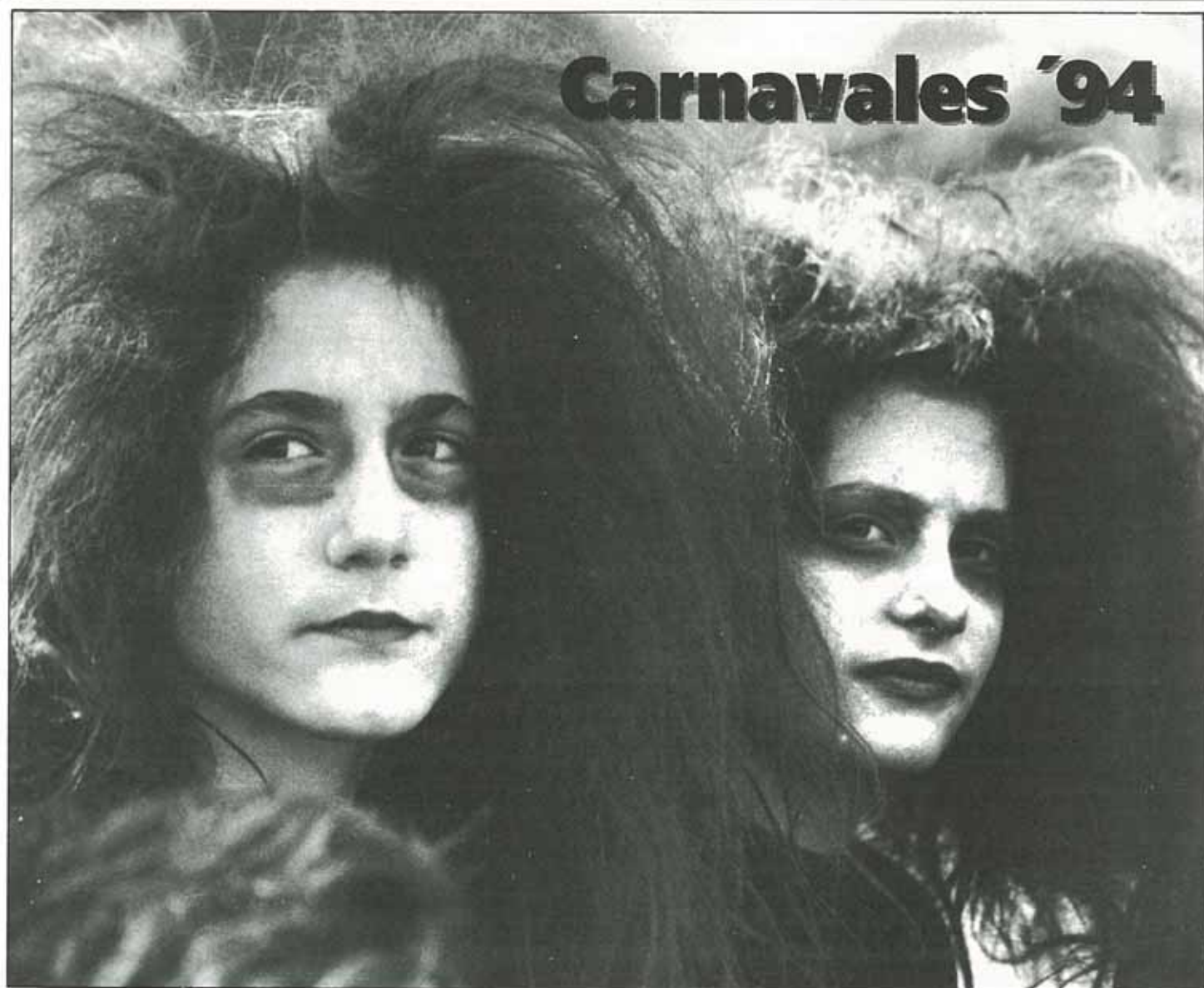


Calle MAYOR 43

PUBLICACION QUINCENAL DE INFORMACION GENERAL • ZONA DE ESTELLA • Nº 43 • Del 10 al 23 de FEBRERO



Carnavales '94

Ofertas febrero '94

**MAXIMAS VENTAJAS
MINIMOS PRECIOS**

Unidades limitadas • Hasta 4 años de garantía

Automóviles MARCO
ESTELLA • 0 55 00 76



Peugeot 106
XN 1.0 5v.

200.000 Ptas.
desde 270 ptas./día



Peugeot 306
XR 1.6

330.000 Ptas.
desde 270 ptas./día



Peugeot 405
GR 2.0

430.000 Ptas.
desde 270 ptas./día



AGENDA TELEFONICA

AYUNTAMIENTO DE ESTELLA	54 63 63
POLICIA MUNICIPAL	092
ESTACION DE AUTOBUSES	55 01 27
CENTRO DE SALUD	55 07 37
HOSPITAL (ESTELLA).....	54 80 00
DYA	27 70 00
CRUZ ROJA	55 10 11
BOMBEROS	55 03 61
GUARDIA CIVIL.....	55 44 54
INEM	55 07 12
MANCOMUNIDAD DE AGUAS DE MONTEJURRA	55 27 11
FENSA	55 02 88
CORREOS Y TELEGRAFOS	55 17 92
CUARTEL MILITAR.....	55 05 54
BIBLIOTECA PUBLICA.....	55 48 10
ASOCIACION DE COMERCIANTES DE ESTELLA-LIZARRA	54 60 70

CASA DE CULTURA	55 17 47
COLECTIVO CULTURAL "ALMUDI"	55 17 47
CONSERVATORIO DE MUSICA.....	55 44 08
OFICINA DE TURISMO	55 40 11
LA ESTELLESA S.A.....	55 01 27
MUSEO GUSTAVO DE MAEZTU.....	54 60 37
HACIENDA FORAL	55 42 11
AYUNTAMIENTO DE ABARZUZA.....	52 00 06
AYUNTAMIENTO DE ALLO	52 30 12
AYUNTAMIENTO DE ARRONIZ	53 71 06
AYUNTAMIENTO DE AYEGUI.....	55 19 31
AYUNTAMIENTO DE CIRAUQUI	34 02 79
AYUNTAMIENTO DE DICASTILLO	52 70 06
AYUNTAMIENTO DE LOS ARCOS	44 10 04
AYUNTAMIENTO DE MAÑERU	34 04 79
AYUNTAMIENTO DE OTEIZA	54 31 28
AYUNTAMIENTO DE VILLATUERTA.....	54 11 75
AYUNTAMIENTO DE ZUDAIRE	53 90 08

MONASTERIO DE IRACHE	55 44 64
AEROPUERTO / AVIACO	31 75 12
ESTACION DE RENFE	12 69 81
HOSPITAL PROVINCIAL.....	10 21 00
RESIDENCIA VIRGEN DEL CAMINO	10 94 00
POLICIA	091
POLICIA FORAL	088
TRAFICO (ESTELLA).....	55 01 97
SERVICIO DE CARRETERAS DE DIPUTACION	10 75 00
S.O.S. / AMBULANCIAS	088
BOMBEROS / CRUZ ROJA	088
TELEFONO DE LA ESPERANZA	23 70 58
ALCOHOLICOS ANONIMOS	24 24 44
ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE NAVARRA "IRACHE"	54 66 66
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº1.....	55 01 93
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº2.....	55 02 94

FARMACIAS DE GUARDIA

Las guardias comienzan a las 9 de la mañana y terminan a las nueve de la mañana del último día.

Farmacia LANDA	Del 5 al 12 de febrero
Farmacia ECHEVERRIA	Del 12 al 19 de febrero
Farmacia ESPARZA	Del 19 al 26 de febrero
Farmacia PASCUAL	Del 26 de febrero al 5 de marzo

Autobuses GURBINDO S.L.

Tfno: 52 31 13

Allo (Navarra)



Puertas "TELFER"

(J. Tellería) ACEDO

Instalamos puertas de roble macizo desde 65.000 Ptas.

PUERTAS de ENTRADA de ROBLE MACIZO con CERRADURA de SEGURIDAD de tres puntos. 100.000 Ptas. (Instalada)

Fabricadas con madera tratada en SECADERO PROPIO con
TOTAL GARANTIA

Ctra. Los Arcos, s/n. • Tel.: 52 10 77 - 55 30 09 • ACEDO (Navarra)



CONSTRUCCIONES
GOÑI MARCOTEGUI hnos. s.a.

C/ San Andrés, 1 - 4ºB • Tel. 55 21 97 • ESTELLA

⇒ **ESTELLA** • En el centro, viviendas de alto estandig y alquiler de plazas de garaje.
• En Zaldu, viviendas unifamiliares individuales y adosadas.

⇒ **SAN ADRIAN** • En la nueva y céntrica plaza de la villa, venta de viviendas y garajes.

⇒ **CAMBRILS** • Apartamentos de 1º calidad, a 200 m. de la playa con vistas al mar.

DIRECCION:

C/ García el Restaurador, 10-2º D.
31200 Estella
NAVARRA

Teléfono y Fax: (948) • 55 44 22

DIRECTOR:

Andrés Alonso Benito

REDACTORA:

Natalia Ecay

FOTOGRAFIAS:

Raúl Vergarachea

DISEÑO y MAQUETACION:

Andrés Alonso

PUBLICIDAD:

Departamento propio.

COLABORADORES:

Fernando Lázaro, Javier Chandía, Joseba Balerdi, Peio Mari Senosiáin, Goyo Escobar, Andrés Valencia, Borja Zaldívar, Susana Pagola, Nuria Santesteban, Iñaki Elia, José Mari Sáinz de Murieta, Pedro Gueibenzu, Toño Echeverría, Juan Carlos Gorria, Pablo Senosiáin, Iñaki Desormais.

FILMACION:

Página, S.L.

IMPRESION:

Gráficas Lizarra

Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados

Depósito Legal: NA. 1071.- 1992

PRESENTACION

Y a estamos en Cranavales. Seguro que a estas horas, casi todos tenemos decidido nuestro disfraz. Esperaremos al siguiente número para contaros cómo se han vestido los jóvenes y no tan jóvenes de Estella y merindad.

Eperamos que la imaginación trabaje y podamos disfrutar de unos fenomenales días.

Cuidado los que han pensado ir de Adán y Eva porque las temperaturas no acompañan, o sea que tendrán que ir pensando algo más abrigado.

En este número hacemos referencia a la kalejira de Aldabika, al día San Valentín, con una invitada especial que tuvimos días atrás, a las fiestas de los donantes de sangre, tanto en Estella, como en Dicastillo. También podéis leer algo que últimamente está animando las noches estellessas; el "karaoke" donde los cantantes frustrados, y no tan frustrados, hacen sus pinitos con el micrófono delante, con esas canciones que seleccionan para la ocasión.

Que lo paséis bien estos días.

Calle Mayor

AUTOBUSES

"La Estellesa", S.A.
55 01 27

"Pinedo", S.A. (Vitoria)
945 / 25 89 07

Autobuses "Gurbindo S.L."
52 31 13

A Pamplona:

-7 h. laborables
-8 h. laborables
-8:45 h. laborables
-9:45 h. lunes, miércoles y viernes
-11 h. diario
-14 h. diario
-14:30 h. diario
-15 h. diario
-17:30 h. diario
-20 h. diario

A Logroño

-8:30 h. laborables
-10:15 h. diario
-11 h. diario
-14:30 h. laborables
-17:30 h. diario
-18:15 h. diario
-20 h. diario

A San Sebastián:

-9 h. diario
-10:15 h. diario,

excepto domingos

-17 h. diario

A Vitoria:

-8:30 h. laborables
-13:10 h. S, D y Fest.
-16:15 h. diario
-19:45 h. domingos y festivos

A Zaragoza:

-8:15 h. diario excepto festivos

Al Hospital "Jesús García Orcyoyen"

- 9:00 h. diario.
-10:00 h. diario.
-11:00 h. diario.
-12:00 h. diario.
-12:45 h. diario.
-16:45 h. diario.

A la residencia Santo Domingo

Rcia.-Estella: 9:50 h.
Estella-Rcia.: 12:15 h.

Se NECESITA con URGENCIA

• Mujeres para trabajar como internas en familias.

• A partir de 20 años.

• Llamar al tfno: 15 14 77



dos en punto

Agencia especializada en selección de personal

LA SOLUCION PARA EL CUIDADO DE ANCIANOS, ENFERMOS, NIÑOS Y SU SERVICIO DOMESTICO

C/ Tafolla, 5 Entp. Izda. • Tfno: 15 14 77 • 31004 Pamplona



ABIERTO DESDE LAS 7 H.

Bar Estación



Plaza Coronación, s/n. ESTELLA



12 de febrero: La gran kalejira de Aldabika

Koldo Viñuales

**URI URI URA ALDABIKA
ALDABIKA
URI URI URA IHAUTERIAK
GORA.**

.....El sábado de carnavales las calles de la vieja Lizarra se aprestan a vivir un acontecimiento especial.

La figura del ladrón ALDABIKA montado sobre un asno, ataviado de pantalón azul marino, camisa florida carnavalesca y tocado de un sombrero de segador, se pasea por las calles de la ciudad del Ega, como si de un viejo amigo se tratara. A su alrededor, los PALOKIS bailan desenfadadamente una vieja tonadilla.

URI URI URA ALDABIKA ALDABIKA
URI URI URA LIZARRAKO LAPURRA.

•**ALDABIKA PERSONAJE DEL CARNAVAL**

Todos los carnavales que se celebran en el medio rural, buscan su personaje eje para dar sentido a la fiesta del carnaval. Personaje mitad historia mitad leyenda, que suele acabar en la hoguera reviviendo año tras año el rito del car-

naval.

Nuestro personaje elegido, ALDABIKA. Nacido en Abárzuza o cualquier otro pueblo de la merindad a mediados del siglo XIX. Un joven que se echa al monte para sobrevivir, llegando a ser el bandido más temible del contorno.

Un Aldabika que vivió una época difícil y dura. Las guerras carlistas habían hecho de nuestra ciudad el asentamiento de dos ejércitos en contienda, liberales y carlistas. Ejércitos que saqueaban los pueblos de la montaña, alistando a los jóvenes para la guerra y dejaban los hogares desprovistos de manos fuertes para trabajar en el campo y en el monte. Ancianos, mujeres y niños luchaban por ahuyentar el hambre. Pobreza y miseria eran la constante de muchos hogares. En este contexto histórico emerge nuestro protagonista del carnaval. Historia, mito y leyenda dan vida a un personaje que apareció muerto una mañana de invierno en un estercolero.

•**LOS PALOKIS, LAS NUEVAS MASCARAS DEL CARNAVAL**

El rostro oculto bajo una máscara, los

rostros tiznados de hollín y grasa, el cuerpo cubierto de trapos viejos y andrajosos, nos sumergen en el frenesí del carnaval rural, rompiendo con actitudes atrevidas y osadas, la normativa de la vida diaria. Nos encontramos ante una fiesta popular, participativa y callejera.

El PALOKI, vieja indumentaria utilizada por los quintos, se ha sumado a este carnaval popular de Lizarra.

Los antiguos PALOKIS se ajustaban a la cintura una chaqueta con las mangas colgando. Con sus manos, levantaban hasta lo alto el saco que cubría su cuerpo, adquiriendo un tamaño desproporcionado. A sus espaldas, un largo palo que servía para hostigar y zirkiar a todos los mirones que se cruzaban en su camino.

Bailando al son de la vieja melodía de los palokis de antaño, los jóvenes palokis invadirán las calles de LIZARRA.

•**LA KALEJIRA DEL CARNAVAL**

Un año más los alumnos de LIZARRA IKASTOLA se aprestan a vivir la magia del carnaval la mañana del sábado 12 de febrero.

EXPO-SOFA

MUEBLES DECORACION

200 MODELOS DONDE ELEGIR

TRESILLOS, SOFAS 3 y 2 PLAZAS, BUTACAS RELAX, SOFAS CAMA, OREJEROS, RINCONERAS; EN TELA, PIEL Y TEXAPEL

Avda. Guipúzcoa, 7 (junto surtidor Zaldu) • Tfno: 55 10 05 • Estella



Cerca de 600 personas saldrán a la calle dando vida a viejos personajes del carnaval.

El sonar de las esquilas de los JOALDUNAK anuncia la llegada del carnaval. Los TXATXOS de LANZ, con sus camisas multicolores y cónicos gorros, desfilan risueños moviendo rítmicamente su escoba. Detrás la comitiva de Aldabika. Carboneros, guardias forestales, labradores, brujas, jueces y cura del lugar, caminan prestos para iniciar la parodia contra el juicio de Aldabika. Más atrás los palokis "UNO, DOS, TRES, CUATRO, CINCO, SEIS... VUELTA" bailan desenfadadamente su marcha.

Los personajes de otros lugares se suman al carnaval. De LANZ nos llegan MIEL OTXIN, ZIRIPOT Y ZALDIKO acompañados de txistularis, de UNANUE los MOMOXORROAK, de LESAKA los ZAKUZARRAK al son de acordeones, de ALTSASU los MOMOTXORROAK con sus sábanas ensangrentadas, los MAIRUAK de LESAKA, los ZIRIKITZALEAK con sus botarinas y saquillos de harina..., todos ellos vienen a participar de la quema de ALDABIKA.

URI, URI, URA, ALDABIKA ALDABIKA danzan los PALOKIS formando una comitiva multicolor. Cerrando la comitiva, se divisa la comparsa de los GIGANTES de la IKASTOLA que, asombrados e incrédulos, contemplan el baile desenfadado de los palokis. De nuevo las esquilas, con sus sonos de saludo y despedida, seguirán anunciando a todos los habitantes de LIZARRA que la fiesta del carnaval ya ha llegado.

•LA PARODIA DE LA CAPTURA DE ALDABIKA

Las diferentes comparsas caminan hacia los LLANOS donde se escenificará la captura de Aldabika. Árboles, hojas secas, orillas del Ega... ambientan el hábitat del legendario ladrón.

Aldabika, el ladrón de Urbasa que tiene su escondrijo en un árbol hueco perdido entre

los hayedos de la sierra, planea su nueva fechoría mientras las gentes de las Améskoas se reúnen en ARANARATXE para celebrar la fiesta del patrón. Todos los vecinos asisten a la misa mayor. Aprovechando la calma del pueblo, Aldabika inicia el saqueo de algunas casas. Una voz romperá la calma del pueblo:

"ALDABIKA, ALDABIKA el ladrón".

Los fieles congregados salen precipitadamente de la Iglesia y corren tras el ladrón. Pero Aldabika huye monte arriba para ocultarse en su viejo escondite. Tras una búsqueda infructuosa, la gente vuelve a sus casas con rabia y sin Aldabika.

A la mañana siguiente, los guardas forestales deciden colocar trampas y cepos por los caminos de la sierra. Al anochecer, con el instinto del hombre que vive en el campo, Aldabika va disparando los cepos colocados en la hojarasca. Sin embargo la mala suerte le juega una mala pasada y ZAST! queda atrapado en uno de ellos.

Un carbonero que andaba trabajando en aquellos lugares, encontró al ladrón. La noticia del hallazgo de Aldabika se propagó rápidamente por las calles de Aranarache. Guardias Forestales lo capturan llevándolo preso a Lizarra, donde será juzgado culpable y condenado a la hoguera.

•LA QUEMA DE ALDABIKA: INICIO Y FIN DEL CARNAVAL

Al igual que todos los personajes de los carnavales rurales, Aldabika será juzgado, condenado y quemado delante de todo el pueblo de Lizarra. El salteador de caminos necesitaba ser purificado por el fuego, para que emergiese el mito del carnaval.

Aldabika ha dejado de ser el ladrón del siglo pasado, para convertirse en la figura central de nuestra gran fiesta del carnaval. Mientras envuelto en girones de llamas, se calcina la figura de Aldabika, los palokis, acompañados

de baserritarras, carboneros, sorgiñak y gente del pueblo, danzarán frenéticamente en torno al fuego liberador.

URI URI URA ALDABIKA ALDABIKA

URI URI URA INAUTERIAK GORA!

La tradición del carnaval sigue viva mientras se escucha el pregón de carnaval. La Fiesta ha comenzado.

DEI EGITEN ZAIZUE

LIZARRAKO HAUR

GAZTE,

ZAHAR,

KILIKI,

HANKALUZE,

TRIPAZORRO,

ETA TXIMALUZEI...

ETXEAN, KALEAN, LAGUNARTEAN, IKASTOLAN

GURE POZA ETA ALAITASUNA ZABAL DEZAZUEN;

GORA INAUTERIAK; VIVA EL CARNAVAL;

KALEJIRAREN PARTAIDEAK

COMPONENTES DE LA KALEJIRA

Joaldunak de Lizarra Ikastola - Txatos - Palokis - Komparsa de Aldabika - Carnavales de Lantz - Unanue - Lesaka - Altsasu - Gigantes - Zenzerrada.

HORARIO DEL CARNAVAL • ORDUTEGIA

OTSAILAK 12 FEBRERO

Comienzo de la Kalejira.....12 h. mediodía

Teatro de Los Llanos.....1 h. mediodía

RECORRIDO

Ikastola - San Francisco Javier - Coronación - San Andrés - Inmaculada - Yerri - Cuesta Entrañas - Plaza Santiago - Calderería - Plaza San Juan - Baja Navarra - Inmaculada - Yerri - Los Llanos.

ORGANIZA : Lizarra Ikastola



Desde
el 15 de febrero
abrimos
a las 2 de la tarde

C/ Puy, 51

Tfno: 54 62 61

LIZARRA

LUNES: Cerrado por descanso semanal

ROMA

BAR

Platos combinados

C/ Chapitel, 17 Tfno: 54 68 16
(Junto al Hospital viejo)
ESTELLA

Sobre la vida

Francisco Muñoz

Los stonitas no nacen de madre, los paren los activos volcanes de Stony, que en lugar de lava líquida incandescente, arrojan en sus erupciones, miles de pequeños stonitas de formas poliédricas irregulares junto con una gran cantidad de gases y cenizas. Desde muy antiguo, se dispone de conocimientos que permiten saber cuando un volcán esta activo, y se puede prever con mucha aproximación el momento en que va a ocurrir la erupción. Una vez que ésta se produce, los servicios públicos destacados al efecto, recogen y limpian a los pequeños recién nacidos y los trasladan a las familias que se ocuparan de su cuidado y su crianza. Se sabe, que determinados actos de los habitantes del planeta aumentan o disminuyen la fertilidad de los volcanes, y se han tomado, desde hace tiempo, medidas para el control de la natalidad, ya que antiguamente, el crecimiento demográfico seguía una en progresión geométrica y la superpoblación era una amenaza real para la pervivencia de la especie, que por cierto, es la única de Stony.

En su plática diaria, Q. Blaicán y Mark Borne hablan hoy sobre el tema; este último le dice "Los humanos, Señor, venimos al mundo desde el interior de otro humano, la nueva vida es originada por la actividad sexual conjunta de dos individuos de distinto sexo, cada uno de los cuales aporta aleatoriamente unos genes en los que están programados las caracte-

terísticas físicas del nuevo ser, esta actividad es placentera y divertida pero no es un juego" "Aquí - replica Q. - también tenemos algo parecido a lo que llamas actividad sexual, pero no tiene ninguna relación con la reproducción, nosotros si que lo consideramos casi un juego". "¿Por qué casi, Señor?, le pregunta Mark. "Porque, aunque no existe ninguna ley física ni social que lo determine, está demostrado estadísticamente, que las relaciones sexuales entre stonitas provocan fortísimas pasiones y deseos de posesión y entrega muy absolutos, que a menudo crean otros problemas de relación personal y social a los individuos y a los grupos, las personas llegan a parecer volcanes. Por eso - responde Q. Blaicán - aunque se puede jugar y pasarlo bien hay que tener cuidado" y tras una pausa le dice: "Mark, algunas cosas no me quedan claras, si cada humano nace de la unión de genes de otros dos, ¿cómo surgió el primer humano? y si los genes son quienes determinan las cualidades y prestaciones de las personas, ¿por qué no seleccionáis los genes que van a intervenir en la formación de los nuevos individuos para hacerlos mas fuertes, mas inteligentes, mas bellos, o con un desarrollo sensorial superior?. Mark le explica que en la tierra existe la biodiversidad, que la vida se ha desarrollado en múltiples formas y tamaños partiendo de una raíz común, de interacciones químicas entre algo y su entorno, de seres microscópicos de formas indefinidas, le cuenta, que ciertos cambios inducidos, a veces

por el azar y a veces por la forma ineluctable en que reacciona la materia en cualquier lugar de este Universo, han hecho evolucionar de diferente manera las formas de vida y uno de los resultados de esa evolución es la especie humana. "Es fácil - le dice - saber quien es y quien no es humano, pero muy difícil decir quien fue el primer ser que puede ser calificado como tal. En cuanto a la selección de genes para conseguir que nuestros descendientes tengan ciertas características precisas, la experiencia nos ha demostrado que las modificaciones provocadas tenían siempre la mejor intención y el peor resultado, así que los humanos nos hemos prohibido intervenir en la selección de genes por razones éticas". Q. ha escuchado atentamente estas explicaciones, pero no queda muy convencido, piensa que Mark le respondió sinceramente y con la mejor intención, pero algo no le cuadra, él sospecha que la iniciativa, en la autoprohibición humana de la manipulación genética, es genética; que todas las especies, todas las diferentes formas de la vida sobre la Tierra, no son otra cosa que una colección de distintas maquinas ideadas por los auténticos y únicos terrícolas - los genes - para sobrevivir, y que sería muy interesante una conversación con los mismísimos genes para que se lo expliquen con precisión. Aunque quizás esa misma conversación sea la que está manteniendo en este momento con una maquina que cree llamarse Mark Borne.....¡Uf - dice por fin en voz alta - creo que me he perdido!



**LIZARRA
AUTOMOCION, S.L.**

De aquí a final de mes,
Lizarra Automoción le da más

Merkatondoa, 17 • ESTELLA • Tel. 55 03 52-55 12 24



AX Thalassa

desde

1.150.000



Xantia

desde

1.990.000



ZX

desde

1.440.000



C15-E

desde

1.195.000

El consejero Ricardo de León firmó el día 2 en Villatuerta un acuerdo de colaboración para construir un club de jubilados

C.M.

El Consejero de Bienestar Social, Deporte y Vivienda, Ricardo de León Egüés, se desplazó el día 2 de febrero a Villatuerta para firmar un acuerdo de colaboración con el Ayuntamiento de la localidad sobre la construcción de un club de jubilados.

El acuerdo se ha establecido a la vista de que ambas administraciones tienen entre sus fines la prestación de servicios sociales para mejorar la calidad de vida de los ciudadanos, y de que ambas partes consideran provechosa toda actuación conjunta que suponga coordinar actividades y hacer confluir inversiones económicas que hagan rentables, y aún posibles, tales actuaciones.

Según se indica en el acuerdo, ambas administraciones establecen el marco de colaboración para financiar las obras de construcción de un club de jubilados en la localidad, dadas las necesidades detectadas, lo que permiti-



rá incrementar el nivel de bienestar social de tal colectivo de población. En concreto, se fija el costo total del proyecto en 14'6 millones. El Gobierno de Navarra aportará 8'9 de ellos, de los que 7'3 corresponden a obras y 1'6 a equipamiento.

El proyecto arquitectónico de la instalación será aprobado por el Ayunta-

miento de Villatuerta, previo informe favorable del citado Departamento del Gobierno de Navarra. Cualquier mejora, ampliación de obra o coste del proyecto inicialmente establecido será por cuenta del ayuntamiento. Será igualmente éste quien adjudique y lleve a cabo las obras, si bien de ello dará cuenta al Departamento.

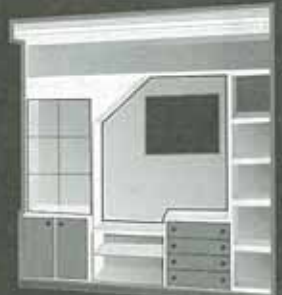
PALMA

ESCAYOLA AISLAMIENTO

TABIQUES
ESTANTERIAS

TECHOS DESMONTABLES

AISLAMIENTOS TERMICOS Y ACUSTICOS



• ALBAÑILERIA INTERIOR DEL CARTON - YESO
(TABIQUES, TECHOS, TRASDOSADOS, ETC.) EN KNAUF.

• FALSOS TECHOS
-REGISTRABLES
-OCULTOS
-NAVES INDUSTRIALES
-LAMAS

• AISLAMIENTOS
-TERMICOS
-ACUSTICOS

• ESTANTERIAS Y MUEBLES DE OBRA

• MAMPARAS

• PROTECCION PASIVA CONTRA EL FUEGO

El cartón-yeso en KNAUF es un sistema muy extendido en la construcción y utilizado en toda la Comunidad Europea debido a su rapidez de instalación, insonorización, características de aislante térmico y antihumedad; así como su resistencia al fuego y su relación calidad-precio. Pero todas estas ventajas se las explicaremos y podrá verlas con ejemplos en la exposición de nuestro establecimiento.

Con este innovador sistema podrá ver su obra terminada, bien sea de tabiques, techos, suelos de oficinas o viviendas, o simplemente estanterías en un plazo muy breve de tiempo.

PALMA
ESCAYOLA
AISLAMIENTO

Francisco Armendáriz Pardo; alcalde de Villatuerta

- **Nombre:** Francisco Armendáriz Pardo
- **Edad:** 51 años.
- **Profesión:** Agricultor y ganadero.
- **Número de habitantes del pueblo:** 815.
- **¿Tiendas?:** Dos.
- **¿Bares?:** Tres bares y el del polideportivo.
- **Patrón:** San Veremundo.
- **¿Escuela?:** Tenemos escuela hasta 6º de E.G.B..
- **¿Médico?:** Tenemos médico y practicante, además de contar con el Centro de Salud de la Zona básica de Villatuerta que agrupa a casi 40 pueblos, como Guesalaz, Salinas de Oro, Valle de Yerri, Oteiza...
- **¿Cura?:** D. Elías Piñillas.
- **¿Combinación de autobuses?:** Tenemos combinación de las líneas que van a Pamplona y Logroño, puesto que estamos situados en la general.
- **¿Cuántas horas dedica al puesto de alcalde?:** La verdad es que no los cuento. Igual se pasa un día entero haciendo cosas como que no se hace nada, pero hay que estar disponible las 24 horas del día porque siempre puede venir alguien a consultar algo o con algún problema. También depende de temporadas.
- **¿Alcalde por vocación o por obligación?:** Esta es mi segunda legislatura. La primera vez no tenía ninguna intención de salir pero si todos hacemos lo mismo al final no hay nadie. Así que me lo propusieron y acepté. La segunda vez teníamos pendientes las normas subsidiarias y era mejor que yo estuviera para una mejor continuidad.
- **¿Pertenece a algún partido político?:** No, somos independientes y nuestro mayor interés es trabajar por el pueblo.
- **¿Qué falta en el pueblo?:** Varias cosas, pero si nos fijamos en otros pueblos que tienen menos que nosotros podemos estar contentos. Lo primero va a ser el club de jubilados. Tenemos además dos temas importantes: uno es el polígono industrial, y otro el plan de urbanismo que hemos hecho y en el cual hemos puesto mucho interés. Mi ilusión también era hacer la plaza del pueblo en la zona



- de la iglesia, y un Ayuntamiento nuevo en la casa del cura.
- **¿Que opina de las relaciones con Estella?:** Son buenas, pero podrían ser mucho más. Solemos tener reuniones de vez en cuando pero muchas veces no tenemos tiempo para ello.
- **¿Le gustaría continuar como alcalde?:** No se sabe. Por un lado se está deseando dejar, y por otro me gustaría irme una vez de hacer cosas que siempre se han tenido en mente y no se han podido desarrollar. Pero también hay que dejar paso a otros.
- **Una cosa que haya hecho en esta legislatura de la que se sienta orgulloso:** El encorfamiento del río, algo impensable de sacar adelante cuando empezamos esta legislatura. Durante este periodo hemos inaugurado el Centro de Salud, que junto con el Colegio se hicieron en la anterior.
- **¿Y una decepción?:** Las cosas malas hay que olvidarlas.
- **¿La gente joven forma parte importante del pueblo?:** La gente joven tiene muchos cambios. Hoy en día no colabora demasiado, y no es porque no quieran, pero han pasado unos años en que no se han preocupado de nada y ahora los mayores no sabemos como engancharlos, como animarles a que hagan cosas.
- **¿Y la gente mayor?:** Hay un grupo que se mueve y organiza campeonatos de cartas. Imagina que cuando el Club de Jubilados esté construido se aumentarán este tipo de actividades.
- **¿A qué personaje famoso le gustaría traer al pueblo?:** No tengo ninguna preferencia.
- **Una tradición:** Para celebrar la fiesta de San Veremundo, es típico el día de víspera hacer una hoguera después de misa, y dar un vino a todos los asistentes. Antes se le llamaba "la cazuela", y se daba en casa del cura con unos cuencos de barro. Ahora se ofrece un pequeño lunch. Son unas fiestas que nunca se han dejado de conmemorar a pesar de que los años de la postguerra no se podía hacer baile por considerarse pecaminoso. Con la democracia se comenzó también a traer vacas.

VENTAJAS AZULES DE FORD

Escort '94. **Seguridad total de serie** **en toda la gama.**



- Único de su categoría con Airbag de serie.
- ABS + Airbag de pasajero de regalo.
- 3, 4, 5 puertas y Nomade al mismo precio.
- Gama Escort desde 1.539.000 Ptas.*



Para mayor información y prueba, llame al 900 51 51 51

*Precio recomendado en Península y Baleares. IVA, I/M, transporte y promoción incluidos. Oferta válida para vehículos en stock.

CONCESIONARIO **VERSAUTO**

EN ESTELLA

Polígono Merkatondoa, s/n • Tfn: 55 18 37

En LODOZA **AUTO-CLAVE**

En LARRAGA **HERMANOS CORTES**

Bar
ALDAY

C/ Ruiz de Alda, 35
Tfno: 55 49 84 ESTELLA

Librería
ADRIAN

**LIBROS
PRENSA
PAPELERIA**

Le esperamos en
C/ Baja Navarra, 1
(Frente a Heladería Pereda)
Teléfono y Fax: 55 02 44
ESTELLA

Breve crónica del convoy humanitario hacia Bosnia

C.H.B.

Tras cuatro días de viaje y sin incidente de ningún tipo llegó a la ciudad croata de Spit, el pasado 7 de Enero el convoy compuesto por los dos grandes camiones que portaban la ayuda humanitaria recogida en Estella. Desde un principio hubo que desestimar la posibilidad de entrega al ACNUR (Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados) y de dirigirse a sus almacenes en Metkovic ya que estos estaban absolutamente abastecidos dadas las dificultades para hacer llegar la ayuda a Bosnia.

Una vez estudiadas las diferentes posibilidades de donación del conjunto de la ayuda estellica se optó por las dos siguientes salidas: entrega del material contenido en el primer camión a la asociación "Embajada de niños" y la del segundo a "Farmacéuticos sin fronteras" (Francia).

La primera de ellas es una asociación integrada por intelectuales provenientes de las ciudades de Mostar y Sarajevo y que se esfuerzan en hacer llegar la ayuda material a los niños de las tres etnias contendientes. Trabajan principalmente con los niños refugiados y desplazados en los campos y

núcleos de la Dalmacia, no obstante también hacen llegar de forma esporádica y en menores cantidades ayuda a Bosnia. Hicimos entrega de nuestra carga en los almacenes que disponen en la misma ciudad de Split.

La segunda asociación, "Farmacéuticos sin fronteras" (Francia), es un experimentado grupo cuya presencia en la antigua Yugoslavia se remonta a los primeros momentos del conflicto. Vienen desarrollando una excelente labor con un gran despliegue de medios en los campos: asistencial humanitario, asistencial farmacéutico y educacional. Hicimos entrega de nuestro material en los almacenes que la asociación dispone en el pueblo de Trogir a 20 km. de Split. Tal como ellos nos manifestaron la mayoría del material donado será repartido entre los desplazados y refugiados de la zona Herzegovina donde ellos han centrado su labor.

Una vez culminados los trabajos de descarga el sábado 8 de enero al atardecer, los dos camiones con los dos voluntarios acompañantes iniciamos el viaje de retorno, llegando a Navarra los días 13 y 14 de Enero (la vuelta se hizo separada al haber cargado en diferentes puntos de Italia.)



INVIERNO

*El viento con su furia alborota
mi cabello,
con este tiempo todo deja de ser
bello.
Las nieves empiezan a caer,
y día a día no deja de llover.
De abrigo me visto para salir
a la calle,
y aún así del frío no hay
quien me salve.
La rueda sigue girando,
los años van pasando,
y a mí la vida se me va
escapando.*

Zoraida Echeverría



CLINICA VETERINARIA VICTOR ANDUEZA

HORARIO de CONSULTA
Mañana: de 10:00 h. a 1:30 h. • Tarde: de 4:00 h. a 8:00 h.

C/ Fray Diego, 23
Tfno: 54 62 50 (Clínica) • 54 38 54 (Particular) 31200 ESTELLA

Servicio de panadería y ultramarinos



C/ Fray Diego, 41

TRANSPORTES



SAINZ, S.A.

**PAQUETERIA A NIVEL NACIONAL
CARGAS COMPLETAS A TODA ESPAÑA**
BARCELONA y MADRID en 24 HORAS.

LOGROÑO: Polígono Cantabria, Nave 11 • Tel. (941) 25 78 46
PAMPLONA: Polígono Beriáiz, Nave 42 • Tel. 30 24 15
MADRID: Ad. Fuente Mar, Polígono Coslada • Tel. (91) 6716762
BARCELONA: Polígono C'an Salvatella • Tel. (93) 7292262

ESTELLA: Polígono Merkatondoa, s/n • Teléfonos: 55 43 08 - 55 42 62 • Fax: 54 62 60

Cafe de Lis

IMPORTANTE
TRESCIENTAS CINCUENTA MIL
QUINIENTAS CUATRO PERSONAS
NO CONOCEN EL "CAFE DE LIS"
"SEA USTED DIFERENTE"

Avda. Yerri, 1 • ESTELLA

14 de febrero: ¿Fecha consumista o romántica?



Tradicionalmente, el día 14 de Febrero siempre ha tenido un significado especial para los enamorados y para el comercio: una fecha romántica, según unos, y consumista, según otros. Y habrá de todo; gente que lo celebre y gente que lo pase por alto. De todas formas, como opina una de nuestras encuestadas, no es necesario que sea ese día para tener un detalle con la persona amada.

El amor. Algo que últimamente ha puesto de moda una visitante que hemos tenido en Estella recientemente: Isabel Gemio, la televisiva, la de la caravana, la de los pendientes de corazón. Ella y su equipo vinieron a rodar uno de sus casos a un pueblo de nuestra geografía: Arizaleta. Pero al parecer se trataba de un "desamor" y la chica requerida no accedió ni siquiera a acudir a la caravana para escuchar el mensaje que le mandaban. No obstante, el caso fue televisado el pasado domingo contando con la presencia telefónica de la protagonista, quien reiteró una vez más su deseo de no volver con la persona que acudió a Antena 3 TV para solicitarlo públicamente. Después de comer en el "Restaurante Richard", a la puerta del cual se reunió una gran cantidad de gente que deseaba ver a la presentadora, Isabel Gemio y sus compañeros partieron de nuevo a lanzar más flechas de parte de Cupido.

San Valentín. Seamos valentones. El que lo quiera celebrar, adelante, pero que no sea con algo impersonal, por favor. Y a los que son de la opinión de que este tipo de fechas no sirven más que para alimentar el consumismo, les recomiendo que lo celebren cualquier otro día. Sienta muy bien.

Porque en definitiva, lo que necesitamos es amor.



Araceli Echeverría
ADMINISTRATIVA

Yo estoy muy enamorada de mi marido pero no celebro nunca el día de San Valentín. Me parece que es un montaje consumista pero por otro lado me gustaría que mi marido tuviera algún detalle. De joven tampoco lo he celebrado nunca.



José Cruz García
EMPLEADO DE BANCA

Yo sí que lo celebro, me gusta. Es una fecha romántica. Lo hago con un detalle y mi mujer también. Compramos alguna cosilla que nos guste a los dos porque es lo que cuenta. Creo que es bueno demostrarle a la otra persona que se le quiere. Yo estoy muy enamorado.



M. Andueza

C/ Fray Diego, 37 • Tel. y Fax: 55 35 31 • ESTELLA



COCINAS Y BAÑOS



SUMINISTROS

URBASA, S.L.

CALEFACCION Y FONTANERIA

**VENTA DE
MATERIALES**

**ESTUDIOS Y
PRESUPUESTOS**

**INSTALACIONES
DE CALEFACCION**

**INSTALACIONES
DE FONTANERIA**

C/ Fray Diego, 37 • Tel.: 54 67 75
ESTELLA



Jesús Valentín
OBRERO

Yo estoy soltero pero siempre estoy enamorado y lo celebro siempre porque me gustan todas. Con un par o tres tendré algún detalle. Es cierto que es un día que hay mucho consumismo pero también es romántico.



Raúl Sáez
ESTUDIANTE

Yo todavía no he tenido oportunidad de celebrarlo pero si tuviera novia lo celebraría. Mis padres a veces sí que lo celebran. A mí me parece un día bonito pero yo aún no he estado enamorado.



Rosa Flores
PELUQUERA

Si puedo sí que lo celebro, y aunque creo que es un día un poco consumista, a mí me gusta, sobre todo porque estoy muy enamorada. Mi novio está fuera en estos momentos, pero cuando venga lo celebraremos con una cena.



Mari Mar Aramendía
PELUQUERA

Yo me ligué a mi marido el día de San Valentín. Lo había conocido unos días antes y ese día fui a una fiesta que hubo en el Aster. Me gustaría celebrarlo pero al final llega y parece que es un poco bobada, aunque un detalle no está mal. De todas formas creo que no hace falta que sea ese día para tener un detalle, pero si no se buscan días así luego no se hace.

JOYERIA - RELOJERIA

HENRI - GAR

Taller propio de reparación en Joyería y Relojería

Plaza de los Fueros, 41 Tfno: 55 08 18 ESTELLA



Bar LP

- Aperitivos selectos:
Jabugo, paté, etc.
- Gran variedad de
cervezas de importación.



CERVEBEL, S.L.
Importación de cervezas
Distribución de bebidas

Plaza de los Fueros • Teléfono: 55 40 70
ESTELLA

B • A • R



PIGOR

C/ La Estrella, 6
Tfno: 55 40 54
ESTELLA

Revelamos tus fotos

en 1 hora

Foto TOMAS

Plaza de los Fueros, 30
ESTELLA

Los Arcos celebró la festividad de San Blas

C.M.

El día 3 amaneció con un tiempo desapacible, pero ello no impidió que el pueblo de Los Arcos celebrara la festividad de San Blas desde muy temprano. Los miembros integrantes de la Hermandad de este Santo comenzaron la jornada interpretando la aurora por las calles de la villa. Tras los cánticos, una reconfortable sopa de ajo en la ermita, acompañada de chistorra, sirvió para calentar los cuerpos.

La Cofradía de San Blas está integrada actualmente por 96 hombres, 13 menores y 56 mujeres que dan continuidad a un grupo que se reúne desde el siglo XV para conmemorar el Santo. La ermita es románica del siglo XII, y antiguamente era un lazareto del Camino de Santiago, en cuya margen se construyó, y a donde iban a parar los leprosos. En el año 87 fue restaurada por los cofrades, en colaboración con el Gobierno de Navarra. En un principio estaba dedicada a San Lázaro, pero al encontrarse en su interior una imagen de San Blas se comenzó a celebrar su onomástica, perdiendo fuerza el anterior. Este hospital, junto con otros dos situados uno al principio del pueblo, la ermita de San Sebastián, y otro en la plaza, actualmente Centro de Salud, se encarga-



ban de acoger a la gran cantidad de peregrinos enfermos que durante toda la Edad Media llegaban a Los Arcos.

La fiesta anual tiene un protagonista indiscutible: el mayordomo de la Cofradía al que se le encomienda la organización. Este puesto va recayendo en los socios dependiendo de su antigüedad. Andrés Sáinz ha sido este año el encargado de ocupar este puesto. "Hay que limpiar la ermita, preparar los roscos y la chistorra que se dan por la mañana... El día anterior hice también una sopa de ajo para unas 40 personas. Después de la misa, se reparten los roscos y normalmente la gente va a comer por cuadrillas. Por la tarde, después del rosario hacemos rancho

para los cofrades, y entre los platos no puede faltar uno de bacalao. La verdad es que es un día atareado, pero muy bonito y que siempre se celebra con mucha tradición."

Las mujeres están eximidas de la obligación de ocupar el papel de mayordomo, aunque algunos cofrades opinan "que seguro que lo hacían mejor que nosotros".

Además de la hermandad protagonista de la fiesta, existen otras como la de la Virgen de Nieva, Vera Cruz, San Isidro y San Sebastián. Todas ellas toman parte en la procesión de Semana Santa vistiendo las típicas túnicas. Las de San Blas están adornadas con la cruz trebolada de San Lázaro por delante y la cruz bermeja de Santiago por detrás.

PESCADERIA LA BLANCA

Antonio y Rosario

Avda. de Yerri, 6 (Junto a la Plaza de Toros) • Teléfonos: 55 28 07 - 55 13 15 • ESTELLA



Venta al por mayor
y menor de todo tipo
de pescado y marisco

Esta exposición se renueva todos los días

Cafetería NAPOLI



**MERIENDAS
para
NIÑOS**

PLATOS COMBINADOS, SANDWICHES,
BOCADILLOS

Paseo Inmaculada, 74 Tfno: 55 37 11
ESTELLA

IHAUTERIAK • 94 • CARNAVALES EGITARA ••• PROGRAMA

VIERNES 11

- 20'00 h. Txalaparta y concentración de disfraces rurales en la Plaza de la Navarrería. Nos disfrazamos en nuestro local.
- 20'30 h. Kalejira de Palokis, Txatxos, Ttuntturros o disfraces rurales desde la Plaza de la Navarrería, acompañada de gaiteros, txistularis y joaldunak.
- 21'45 h. Cena popular en el Círculo Católico. Ven disfrazado y con tu ticket.
- 00'00 h. Verbena en la Plaza de la Navarrería a cargo de "PARADIS".

SABADO 12

- 12'00 h. Kalejira txiki desde la Ikastola Lizarra por las calles de la ciudad.
- 13'00 h. Teatro y quema de Aldabika en el Paseo de Los Llanos.
- 16'30 h. Concentración infantil de disfraces en la Plaza de la Navarrería.
- 17'00 h. Kalejira txiki con fanfarre, gaiteros y txistularis.
- 18'00 h. Quema de Aldabika en la Plaza de los Fueros.
- 18'15 h. Txokolatada popular.
- 18'30 h. Verbena infantil en la Plaza de los Fueros a cargo de la orquesta "ODEI".
- 20'00 h. Torico de fuego.
- 00'00 h. Verbena popular en la Plaza de los Fueros con "ODEI".
- 01'00 h. Baile de la Era en la Plaza de los Fueros.

DOMINGO 13

- 12'00 h. a 14'00 h. y de 17'00 h. a 20'00 h. Parque infantil en la Plaza de los Fueros.
- 20'00 h. Actuación de los gaiteros en la Plaza de los Fueros.
- 21'00 h. Torico de fuego.

CHARLA SOBRE EL 0.7%

• ¿Qué es el 0.7%?

En 1972, la Naciones Unidas aprobaron una resolución por la cual, los países del Primer Mundo se comprometían a donar el 0.7% de su PIB (Producto Interior Bruto: producción de bienes y servicios de un país en un año) a los países del Tercer Mundo. Los países de la OCDE (organización que reúne a los países más ricos del mundo, entre los que se encuentra España) dedican un promedio del 0.34%, mientras que España sólo destinó el 0.24%, en 1993.

LUGAR: Conservatorio de Música

DIA: 18.02.94

HORA: 20:00 h.

PONENTES:

- *Padres Blancos (Misioneros de Africa)*
 - Jesús Martínez (Mali)
 - Camilo (Mali)
- *Madre Blanca*
 - Piedad Molina (Kenia)

ORGANIZA:

- Proyecto Juvenil Misionero

ACADEMIA
LULA 4
EGB • FP • BUP • COU
Pº Inmaculada, 76-1ºC • Tel. 55 04 41

EGA JARDIN
OBRAS DE JARDINERIA Y PROYECTOS
MANTENIMIENTO Y PODAS
TRATAMIENTOS
Teléfono: 55 16 73 • 31200 ESTELLA (Navarra)

Angel Ramajo
PINTURAS Y EMPAPELADOS
Pida presupuestos sin compromiso
Tel. 54 62 86

Auto Dilsa

☎ 55 40 12 • 55 40 51

ESTELLA

su concesionario

OPEL

Polígono Merkatondoa, s/n

***Nuevo OPEL CORSA**

desde 995.000 ptas.

OPEL Vectra

Hasta 500.000 ptas. DESCUENTO, según modelos.

OPEL Astra

desde 1.398.000 ptas.



OPEL Astra GSI

Los donantes de sangre de Dicastillo celebraron su fiesta dentro del programa de San Blas

N.E.

Uno de los actos organizados dentro del programa de San Blas en Dicastillo fue la misa en la que los donantes de sangre celebraron su fiesta anual.

El sábado, día 5, se ofició al mediodía una misa en el transcurso de la cual se entregaron dos medallas de plata. Ramón Hermoso y Gregorio Zudaire fueron las personas que las recibieron, al haber donado ya 10 litros de sangre.

De 15 donantes que existían hace dos años en el pueblo se ha pasado a los 82 de la actualidad. "Hicimos una fiesta y la gente se animó mucho. Además como somos un montón el autobús viene aquí mismo y no tenemos que desplazarnos." Además de este acto, los habitantes de Dicastillo han disfrutado de tres días de fiestas organizadas por la juventud con la colaboración del Ayuntamiento. Desde el jueves, día 3, en que se conmemoró la festividad del patrón San Blas con una misa y la bendición de las típicas rosquillas, y hasta el domingo día 6, los actos han sido variados: chocolatada, cine, verbenas, baile de disfraces, exhibición de trialsin, magia, II Campeonato de Mus, toro mecánico y partidos de fútbol.



VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

LICENCIA CONCEDIDA 15-OCT-93/CALIFICACION OFICIAL. N° EXPEDIENTE 31/0064/93

OCASION LIMITADA • VEN Y ENTERATE

AYUDAS A FONDO PERDIDO HASTA EL 10%. PRESTAMO HASTA 5%

EN ZONA EN EXPANSION Y CON EXCELENTE FUTURO

ORIENTACION A ELEGIR / VISTAS INTERESANTES

SOLO PAGARA UN TERCIO HASTA EL FINAL DE OBRA

MINIMOS GASTOS COMUNES (20 viviendas por portal)

PRECIO DE VIVIENDA DE 90 M2 UTILES desde 8,700,000

MATERIALES Y ACABADOS DE PRIMERA

CALEFACCION INDIVIDUAL. SUELO DE MADERA

PUERTAS DE MADERA BARNIZADA

CARPINTERIA EXTERIOR ALUMINIO ANODIZADO

INFORMACION EN OBRA

(Junto al Volante)

Tel. 55 23 19

EN ESTELLA

AGOTADA LA 1ª FASE

(20 viviendas)

INICIAMOS LA 2ª

(20 viviendas)

Alberto Antoñanzas: medalla de bronce en los campeonatos navarros de Tae Kwon Do

N.E.

Alberto Antoñanzas consiguió en los pasados Campeonatos navarros de Tae Kwon Do, celebrados el día 22 de enero, una medalla de bronce en la categoría de "peso ligero". A los mismos, acudieron también Javier Molina (medalla de bronce en el 93) y Manolo Rozas.

Desde que en el año 85 el gimnasio Lim's abriera sus puertas, muchos han sido los alumnos de esta práctica que han participado en las pruebas que se organizan a nivel territorial, consiguiendo en este tiempo más de 30 medallas.

Más de 200 personas practican el Tae Kwon Do en el citado gimnasio, entre las que se encuentran ocho cinturones negro 1er. Dan, y dos de ellos 2º Dan, además del título de profesor y entrenador regional que posee en su haber Javier Molina.

Dentro de este deporte se pueden encontrar diez modalidades de práctica: competición, técnica fundamental, punse, katas, calentamiento... "Se trata de mover todo el cuerpo en general, y más en concreto las piernas. No solamente es defen-



sa, sino que se ejercita también la elasticidad, la respiración." Lim You Soo, maestro coreano, considera que el Tae Kwon Do es parecido a otros tipos de artes marciales como el karate, pero distinto. "Hay una diferencia comparable a la que existe entre el fútbol y futbito. En este deporte, Tae corresponde a la pierna, Kwon al puño y Do a la mente. No solo se trata de moverse sino que también se dedica al desarrollo de la mente. Hay muchas chicas que también lo practican para defensa personal."

Alberto Antoñanzas afirma que ha practicado muchos deportes, entre ellos

atletismo o mountain bike "y las artes marciales siempre me han gustado. Además en mi familia siempre ha habido alguien que las practicara. Yo lo hago desde hace cinco años y esta es mi primera medalla."

Javier Molina, cinturón negro 2º Dan y entrenador regional, lleva una década con el Tae Kwon Do. "Creo que es un deporte con mucho movimiento y agilidad y por mi forma de ser me va bastante. Aquí pienso que se está perdiendo un poco la preocupación que tienen los orientales por el aspecto de la mente, pero aún así intentamos aprender este tema."

ITAGO, S.L.

Instalaciones y Talleres Goñi S.L.

Ctra. San Sebastián, s/n
Tel. 52 00 38 • Fax. 52 02 13
31178 ABARZUZA (Navarra)

Ante la proximidad de la canalización de GAS NATURAL en Estella, puede desde ahora disfrutar de calefacción en su vivienda antes de que llegue el GAS NATURAL:

- Transformando su calefacción actual a GAS
- Si no posee calefacción, se la instalamos.

- ▶▶▶ Nosotros le hacemos el Proyecto Técnico para la legalización de su instalación.
- ▶▶▶ Somos una Empresa Instaladora Autorizada en Calefacción y Gas colaboradora de Repsol-Butano.

Instalaciones de:

- Calefacción
- Gas Natural y Propano
- Fontanería y Saneamiento
- Aire Acondicionado
- Vapor e Instalaciones Industriales

- ✓ Carpintería Metálica
- ✓ Fabricación de Chimeneas Hogar



¿QUIEN SABE CUANDO?

A fuerza de andar caminos y a fuerza de recorrer veredas, a golpes de vetusto caminador que se patea muchos vericuetos a lo largo y ancho de su querida Navarra vengo obserbando, a la vez que padeciendo, los baches que atiborran la carretera de entrada a la antigua y muy noble villa de Estella, lugar y punto de partida y encuentro de personas y personajes variados y solitarios en su caminar hacia otras tierras. El tramo al que me quisiera referir y que de hecho ya lo hago, es el que va desde la salida del tunel (dirección Pamplona) hasta la entrada a Villatuerta, en dicho tramo se realizaron varias obras y después lo han dejado en plan chapuza tanto es así que en el rally (Paris-Dakar-Paris) habrá tramos de mejor uso que el ya mencionado. Las obras, cuando se comienzan se acaban pero se acaban bien o no se hacen, pues de reclamar impuestos ya se acuerdan y de arrancar el dinero que tanto cuesta ganar a los sufridos conductores a base de sanciones y de multas de eso también se preocupan. Sin embargo no todo son quejas, de cuando en cuando es necesario aludir a lo bueno y a las mejoras que, aunque con cuenta gotas, se realizan; tal es el caso de los semáforos instalados en la entrada a Estella que realizan un gran servicio al usuario de vehículos. De momento los que nos vemos obligados a utilizar todas las semanas dicho tramo nos alegraremos que a tal efecto y en la mayor brevedad posible esta humilde, al tiempo que, justa petición, sea atendida para bien de todos los navarros en general y estellese en particular.

José Nieves España

III CAMPEONATO SOCIAL DE BADMINTON "ZONA DE ESTELLA"

INSCRIPCIONES:

• Hasta el día 12 de febrero en la Oficina de Deportes del Ayuntamiento de Estella, previo pago de 1.000 Ptas. En la CAN Nº 910419021,4

COMIENZO:

• 26 de febrero

MODALIDADES:

- Individual (masculino y femenino)
- Dobles (masculino y femenino)
- Mixtos

EIDADES:

• Nacidos antes de 1978

DIAS DE COMPETICION:

• Sábados a partir de las 17:00 h.

LUGAR:

• Carpa de Oncineta

NOTAS:

- A la hora de formalizar la inscripción, especificar la modalidad en la que se desea competir.
- El sistema de competición se determinará en función del número de inscripciones.

ORGANIZA:

- Agrupación deportiva zona "media occidental"
- Club Drov de Badminton de Estella
- Federación Navarra de Badminton

LA RECOGIDA SELECTIVA EN LA MERINDAD DE ESTELLA

Nuestra comarca está teniendo una relevancia de primera magnitud en todo el Estado Español en incluso en otros países europeos, debido al sistema que hemos implantado de recogida selectiva de residuos y de su posterior tratamiento en la planta de reciclaje de Cárcar.

Como se sabe, este sistema de recogida selectiva está basado en la participación de la población desde su propio domicilio, dicho de otro modo, los vecinos de nuestra comarca participan en la gestión del servicio de recogida de residuos, y por lo tanto, son responsables directos en la solución del grave problema que plantean las basuras desde el punto de vista medioambiental.

Para lograr el éxito en esta gestión, es necesario poder comunicar y sensibilizar a todas las personas, tarea ésta que resulta difícil, sobre todo, si sólo nos apoyamos en el trabajo informativo de unos pocos. Sin embargo, si los que ya participamos, que somos la mayoría, informamos y motivamos a las personas de nuestro entorno, conseguiremos en poco tiempo, que todos los residuos se depositen correctamente, asegurando y demostrando que la solución al problema de los residuos es fácil cuando participamos todos en ello.

Ya sabes, utiliza en casa dos recipientes, en uno deposita todos los residuos de comidas, peladuras, etc., pañales y similar, papeles sucios mojados, cenizas, etc. y en el otro los plásticos, metales, latas, etc. Deposita el vidrio en los contenedores de vidrio y el papel en los de papel.

Luis M^o Rodríguez Elia

JEFE DE SERVICIO RESIDUOS SOLIDOS URBANOS

REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS

J.A. PAGOLA

T: 55 19 61

MANHATTAN

DISCO BAR

C/ Yerri, 2
ESTELLA (Navarra)Restaurante
LA CEPA

CERRADO DEL 2 DE NOVIEMBRE AL 25 DE MARZO

Celebraciones de banquetes durante todo el año

Presupuestos SIN COMPROMISO en el mismo restaurante o en el teléfono 550032

Plaza de los Fueros, 18 Tfnº: (948) 55 00 32 31200 ESTELLA (Navarra)



Exposición colectiva organizada por "Proyecto Juvenil Misionero"

N.E.

La actividad de la Sala de Exposiciones del Banco Atlántico ha hecho un paréntesis en las exposiciones dedicadas a pintores individuales para dar cabida a una colectiva organizada por "Proyecto Juvenil Misionero".

Desde el primero de este mes hasta el próximo día 14, un grupo integrado por 23 artistas locales ha colgado sus cuadros en colaboración con los jóvenes organizadores. Como ya hemos informado en CM en varias ocasiones, "Proyecto Juvenil Misionero" se encarga mediante diversas actividades de conseguir fondos para destinarlos a los fines propuestos con anterioridad. Desde el año 1992 la andadura de este grupo no ha cesado, y tras haber obtenido el dinero suficiente para la compra de arados y burros para una aldea africana, actualmente se encuentran inmersos en la obtención del capital necesario para la construcción de un pozo en Mali.

Esta es la segunda exposición de estas características que se organiza con la colaboración de los artistas. María Angeles Luri, Resu Echauri, Teresa Navajas, Marta Paría, Elena Sotil, Ana Ripa, Charo Osés, Elena Basalo, Maribel Garde, Araceli Echauri, Margarita Álvarez, Joaquín Vázquez, Angel Sanz, Natalia Albéniz, Nieves Poyal, María Angeles Alda, Celia Mauleón, Florencio Alonso, Oronoz, Jesús M^a Bea, Redín y Arturo Fernández son los pintores que han donado sus cuadros. "La mayoría de ellos ya conocían "Proyecto" y en cuanto les hemos pedido que nos apoyaran lo han hecho."

La preparación de esta nueva labor ha ocupado al grupo alrededor de un mes, después de que se dieran por terminadas las actividades de Navidad. Tras ella se espera atravesar el ecuador de la recaudación total, la cual supone un millón y medio de pesetas.

Próximamente se va a comenzar a preparar un festival infantil con marionetas, cuyo extremo tendrá lugar en primavera.

Recuerdos de un barrio de Estella

EL GATO DE LA PANADERIA

La panadería se encontraba al final de una larga y amplia bajera. A ambos lados se apilaban sacos y más sacos de harina, que nada más entrar despedían un agradable tufillo a trigo y junto con el calor que se sentía al traspasar la puerta hacia que el frío de la mañana de invierno, que te calaba hasta los huesos, se disolviera en agradables efluvios a pan recién amasado.

Un gato estaba colocado encima del mostrador, me miró fijo e inquisitivo -me odia- pensé. El bicho empezó a arquearse, los pelos le salían puntiagudos y erizados, los ojos verdes se convertían poco a poco en los de un leopardo. Yo estaba hipnotizada, no podía dejar de mirarle, tampoco podía moverme, de un momento a otro saltará encima de mí, me destruirá, me morderá, me hará pedazos la cara, la nariz, la boca, no podía gritar... estaba pegada a la pared. Y el gato se dirige hacia mí despacio, arqueado, erizado, maullando...

* Sale la panadera.

- Qué pasa, maja. ¡Ah! ¡el gato!
Fuera de aquí, asqueroso. Te has asustado, no pasa nada, debe de ser que ha visto por aquí merodear algún ratón y se quería tirar para cazarlo. ¡Pero si estás blanca! Anda a llevarle a tu madre el pan y no te preocupes que a este gato le voy a dar para el pelo. ¡Mira que asustar así a las chicas!...

Mi madre me mira y dice que cuánto he tardado.

- Casi se te hace tarde para el colegio. Corre, que no te da tiempo de desayunar...

Maldito gato, ya se empieza a vengar de mí.

Elvira Ganuza



RICARDO ROS
Joyería-Relojería

Ω
OMEGA
CONCESIONARIO OFICIAL

PRESTIGIO RECONOCIDO
PRECIOS DESCONOCIDOS



Baja Navarra, 5 • Tel. 55 46 03 • ESTELLA

**Fontanería
y
calefacción**

Hijos de **J. GARCIA**

Paseo de la Inmaculada, 20 Tfno: 55 06 85 ESTELLA
TALLER: C/ Fray Diego, 40

Entrega de cuatro medallas de oro y catorce de plata en la fiesta de los donantes

C.M.

El pasado domingo, y dentro de los actos organizados por la delegación de los donantes de sangre de Estella, se hizo entrega de la medalla de oro a José Ignacio Larión Echarri, Antonio Muñoz Ibáñez, Juan Cruz Osés López de Dicastillo y Juan Roca Carballeda, por haber alcanzado la cantidad de 20 litros del preciado líquido en su labor personal de donación. Así mismo, otras catorce personas recibieron la medalla de plata por llegar a 10 litros: Jesús Ajona Echeverría, Jesús Alfaro Mateo, María Camino Andueza Azcona, Javier Astiz Jiménez, Raquel Bocigas Vicente, Pedro Javier Echarri Echarri, María Jesús Goicoechea Urquiza, Javier Hermoso de Mendoza Barbarín, José Lizarrí Echarte, Cecilia Nafarrate Oquiñena, Mari Mar Osés Guergué, Ana M^a Pérez de Viñaspre Fernández, Rodolfo Zudaire Echávarri y Ricardo Rodríguez Ros, éste último a título póstumo.

La jornada comenzó con una misa celebrada en la Basílica del Puy, y oficiada por el prior José Luis Razquin.

Con posterioridad al acto religioso, los asistentes se trasladaron al Club de Jubilados "Ega", en cuyos locales tuvo lugar la entrega de medallas. Se contó con la presencia del presidente de la Asociación Navarra de Donantes, Alberto Munárriz, y el vocal Félix Alfonso, así como los delegados locales Teodoro López y Jesús Napal. Tras este acto se obsequió a los presentes con un lunch.

Alberto Munárriz agradeció a los estellicas la deferencia que habían tenido al retrasar la



fiesta un mes con el fin de poder contar con su presencia. En un rápido balance, calificó el año 93 de muy positivo. "Hemos contado con cerca de 33.000 donaciones con las que hemos podido atender la necesidad de sangre de Navarra, los productos hemoterápicos y además colaborar con alguna otra autonomía que está más escasa". Además durante este año se han hecho cuatro fraccionamientos de lotes de plasma, cada uno de 1.600 litros, con lo que se ha conseguido que todos los hemoderivados de plasma que se han necesitado para los enfermos navarros procedan de nuestra misma comunidad, convirtiéndose en la única autonomía que lo ha hecho.

Este año han habido 1.600 nuevas altas, la mayoría de ellas de gente joven, frente a las 400 bajas por jubilaciones, enfermedades o diversas causas, con lo que el número total de donantes en activo viene a ser de 25.500. Con esta cantidad Navarra ocupa un lugar de privile-

gio dentro de España, y Estella es un centro fundamental dentro de la comunidad.

Otra de las labores que la Asociación ha desarrollado es comenzar de una forma más importante la donación selectiva o del futuro. "Se tiende a seleccionar al donante para que cada uno de lo que más le conviene al enfermo." También se está trabajando en la creación de una reserva estratégica para niños recién nacidos y se ha conseguido hacer una selección de donantes para este fin, con lo que siempre se puede conseguir sangre de 1, 2 ó como mucho 3 días.

Un compromiso importante es el adquirido con la Fundación Carreras para la obtención de médula ósea con la que poder curar la leucemia. "Yo -afirma Alberto Munárriz- pensaba alcanzar en un plazo de 5 años la cantidad de 1000 donantes, pero en dos años ya tenemos 520, con lo que hemos conseguido que el 25% del total de la nación proceda de los navarros."



Bar • Restaurante
gaviola
PLATOS COMBINADOS
MENU DEL DIA
CARTA

ABIERTO desde las 7:30 de la MAÑANA

Plaza de los Fueros, 12 • Tel. 55 43 63 • ESTELLA



Pub
Scotch

Plaza de los Fueros, 16
 Tfno: 55.20.22
 31200 ESTELLA (Navarra)

S o l i c i t u d
Ayudas
P.A.C.
Superficies 1994

Agricultores
Ganaderos



Año 94

Ven a tu oficina de la Caja
para tramitar tus Ayudas P.A.C. 94.
Te asesoramos, te confeccionamos
la solicitud y la presentamos en tu
nombre en el Gobierno de Navarra.

Adelántate un año más.

Ven a la Caja.

Tramítalas
en nuestras
Oficinas

En colaboración con el Gobierno de Navarra

CAJA DE AHORROS DE NAVARRA

Próximias excursiones del Grupo de Esquí de Estella

C.M.

El Grupo de Esquí de Estella ha preparado como todos los años una excursión a Cerler, estación en la que se encuentra el Pico Gallinero, para los días 26 y 27 de febrero, con el aliciente de que este año se podrán visitar las nuevas pistas abiertas y la novedad añadida del "telesilla expres". Este es el remonte mecánico que sube a más altura de todo el Pirineo.

Así mismo, del día 12 de marzo al 20 del citado mes está prevista la celebración de un viaje a Tignes, en la alta Saboya. "Probablemente -afirma Dino Ruiz de Larramendi- sea el mejor sitio que hay para esquiar en Europa, con las pistas naturales mejor dotadas del mundo. Además, a finales del año pasado inauguraron un tren que va por el interior del monte, y la distancia que en un telesférico costaba superar 20 minutos, ahora se puede ha reducido a 8 minutos."

La oficina donde se atienden todas las gestiones del Grupo de Esquí se encuentra situada en los bajos del Conservatorio, y abre sus puertas los martes, miércoles y jueves, de 7'30 a 9'30 horas de la tarde.

TORNEO INTERNACIONAL DE VETERANOS

Una actividad más de los miembros del Grupo de Esquí es la participación en diversas pruebas, como el Torneo Internacional de Veteranos, celebrado del 14 al 16 de enero. En él, Rai Camino obtuvo el primer puesto en Slalom Gigante Categoría C, así como el segundo en Slalom especial. En Categoría B Femenino resultó ganadora Sara Sevilla.

También en el trofeo europeo "Topolino" han participado dos miembros del Club: Luis Pegenaute y Juan Francisco Sevilla.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA

➔TEMA:

- Carnavales Estella '94

➔BASES:

- Fotografías 15x20 color
- Máximo 3 fotografías por persona
- Entregar los trabajos en sobre cerrado con nombre, dirección y teléfono al dorso de cada fotografía.

➔PLAZO de ENTREGA:

- 25 de febrero de 1994

➔LUGAR de ENTREGA DE TRABAJOS:

- Oficina de Información Juvenil del Ayuntamiento.

➔PARTICIPACION LIBRE

➔PREMIOS:

- 1º Premio: 25.000 Ptas.
- Dos accésit de 10.000 Ptas.

➔ORGANIZA:

- Peña La Bota

➔COLABORAN:

- Foto Lizarra
- Asociación de Comerciantes

SEGURA ASSISTANCE

CONCESIONARIO:
Instalador Autorizado
nº 1.322



Servicio Oficial:

1ª GRAN CAMPAÑA SEGURIDAD INVIERNO EN ESTELLA

Para todos los automovilistas (Turismos, Furgonetas y 4x4).

PIDA SU PRESUPUESTO AL TELEFONO 55 40 50



50% Dto. en NEUMATICOS

TALLER ESPECIALIZADO EN:

- ✓ Inyección electrónica y mecánica MOT-350 de BOSCH completa. (Incluyendo todas las microfichas de inyección)
- ✓ Analizador de gases BOSCH O₂, CO₂, HC, CO.
- ✓ Frenómetro BOSCH Pre ITV (único en Estella)
- ✓ Alineador de direcciones electrónico FWA de BOSCH
- ✓ Radio cassette digital BLAUPUNKT instalado desde 16.400* ptas.
- ✓ Enganches URBENI todos modelos instalados 14.000* ptas.
- ✓ Servicio grúa permanente (Plataforma y de arrastre).
- ✓ Asistencia técnica 24 h. (única en el mercado).

No nos preocupa vender coches, sino repararlos. Por eso somos el taller mejor equipado.

ADA CON TODA SEGURIDAD

Polígono MERKATONDOA, nº 6 • ESTELLA (Navarra) • Teléfono: (948) 55 40 50

MEDIDAS PRECIO*

SERIE	Medida	Precio
SERIE 80	135 x 13 • TR	4.200,-
	145 x 13 • TR	4.700,-
	155 x 13 • TR	5.400,-
	165 x 13 • TR	5.900,-
SERIE 70	155-70 x 13 • TR	5.100,-
	165-70 x 13 • TR	5.800,-
	175-70 x 13 • TR	6.500,-
	185-70 x 13 • TR	7.000,-
	165-70 x 14 • TR	6.500,-
SERIE 65	165-65 x 13 • TR	5.800,-
	165-65 x 14 • TR	6.200,-
SERIE 60	175-65 x 14 • TR	7.100,-
	185-65 x 14 • HR	10.200,-
	175-60 x 13 • HR	8.100,-
SERIE 60	185-60 x 13 • HR	8.600,-
	185-60 x 14 • HR	9.400,-

SI NO ESTA AQUI SU MEDIDA LLAMENOS AL Tño.: 55 40 50

(*) Estos precios no incluyen IVA.

¿Te atreves a dar el "do de pecho" con el "karaoke"?

E.A.

El karaoke se ha convertido en los últimos meses en el divertimento más famoso y moderno de los negocios de hostelería. Gracias a él cualquiera se puede sentir por un rato cantante e imitar a sus estrellas preferidos. Mediante un sistema de discos láser, mientras por los altavoces se escucha únicamente la melodía de las canciones, se va leyendo la letra de las mismas en un monitor de televisión. Las palabras se van coloreando en el momento en que deben ser cantadas, lo que supone una ayuda para los intérpretes.

En Estella hay dos lugares donde poder practicar esta afición. Uno de ellos es la Discoteca Trovador. Hace un año la sala instaló un karaoke disponible para el público los viernes, sábados y domingos a primera hora de la noche. En opinión del encargado, Demetrio Elizalde, la participación se ha estancado un poco. "Es diferente tenerlo aquí que en un local destinado a ello, puesto que nosotros dependemos del ambiente que haya en la pista, y si éste es bueno no lo podemos cortar por el karaoke. Estamos quizá en el sitio menos indicado y no se le puede dar todo el rendimiento que se quisiera por este motivo. Cuando más se disfruta es cuando se está en cuadrilla, y la participación creo que poco a poco ha de ir a más." Para la discoteca el disponer de un



karaoke es un complemento más de sala, y las bodas son los grupos con los que más se ha trabajado. "Coger el micrófono le gusta a todo el mundo pero muchas veces la gente se corta y no quiere hacer el ridículo. Por eso cuando se está de juerga se tiene menos vergüenza."

En el Disco Bar Dos Pasos se encuentra el otro karaoke. Desde el mes de octubre, y con un horario de 14'30 a 2'30 horas, excepto los sábados en que se corta a las 00'30 horas, cualquiera puede convertirse por un momento en artista. Pedro Ajona, encargado de este local, reitera que la

mayor participación se consigue de las cuadrillas que están de juerga, aunque cada vez es más la gente que acude a cantar expresamente. "Al principio parece algo de risa y cachondeo, pero a la gente cada vez le gusta más y canta mejor. Además es algo para todos los públicos, sencillo, divertido, fácil y barato para el cliente." El mundo de la hostelería cada vez se esfuerza más por ofrecer novedades a su público. "Entiendo que cada vez tiene menos aliciente venir a tomar un cacharro a un bar sin que la gente se pueda beneficiar de nada más. El karaoke es un aliciente que gusta mucho, una vez que se pierde el sentido del ridículo."

La instalación supone una fuerte inversión. Valga el ejemplo del precio de un sólo disco: 23.000 pts.. "A la larga -añade Pedro Ajona- podrá ser rentable, pero de momento supone un desembolso importante. De todas

formas creo que a Estella buena falta le hacen este tipo de cosas para atraer público." Canciones españolas o en inglés, la cuestión es perder la vergüenza y coger el micrófono. "La gente cada vez se lo toma más en serio y hay intérpretes verdaderamente buenos. Lo que es una pena es que la participación se acumula sobre todo los viernes, y entre semana que se está mucho más tranquilo hay menos público." También se le pueden encontrar otros alicientes añadidos. "Hay ejecutivos de banca que viene a relajarse porque cantar les supone un relax mucho mejor que cualquier gimnasio."

ROZAS

JOYERIA - RELOJERIA - NUMISMATICA

Miembro de la Asociación Numismática Española nº 840

- Taller propio de reparación de joyería.
- Encargos en el día.
- Compra y venta de billetes y monedas españolas y extranjeras.

C/ La Estrella, 7 Tfno: 55 06 86 ESTELLA

PINTURAS CESAR CANO S.L.

- Venta de pintura industrial y decorativa
- Corcho y suelos plásticos

Polígono Merkatondoa, nave 12 B
(frente al campo de fútbol)
Tfno: 54 68 63 ESTELLA



En el ecuador de la temporada

Raúl Urriza

Pasado el ecuador de la liga, es buen momento para hacer balance de la marcha de los diferentes equipos de la Sociedad Deportiva Itxako. Para ello, nos detendremos en primer lugar en los dos equipos senior.

En una temporada azarosa para una

exigua plantilla con graves problemas para una mayoritaria concurrencia a los entrenamientos, y en cuya marcha influye decisivamente las incompatibilidades horarias del actual entrenador José M. Carretero (sin que la S.D. haya podido ofrecer alternativas válidas a tan sinuosa situación), Itxako-Hotel Irtache ha ofrecido un flojo rendimiento en una 1ª fase de la Liga de 2ª División Nacional realmente gris. Sin que los primeros esbozos

de la 2ª fase ofrezcan visos de cambios importantes.

Tras un esperanzador triunfo a domicilio sobre Tafalla, que despedía la primera fase, se debutaba en la nueva fase con una frustrante derrota frente al flojo Lagunak (25-23); a la que hay que sumar una nueva lesión, la de Iñaki Morales, cuya inactividad acompaña a la "forzada" ausencia del insumiso Mikel Basarte.

GARAJE ZABALZA

Avda. Yerri, 3 • Tel. 55 23 59 • ESTELLA (Navarra)



**Cambio de ACEITE y FILTROS,
CONTRAPESADO de ruedas,
ALINEACION de direcciones.**



•Poniendo 4 cubiertas, le alineamos la dirección GRATIS.

Primeras marcas: **PIRELLI** **Firestone** **MICHELIN**, Etc.

DESCUENTOS hasta el 50%. MONTAJE GRATUITO.

Ejemplos: 185/65 R-14 8.070 Ptas.
175/65 R-14 7.000 Ptas.

* Precios IVA no incluido. Ofertas válidas hasta fin de existencias.

El pasado sábado se perdía un nuevo punto, ya que así ha de interpretarse el empate en Arnedo si se contrasta el potencial de ambos equipos. Entre medio, una holgada victoria sobre Anaitasuna (35-28), nota positiva que palió el mal papel desempeñado en la 1ª fase contra este mismo equipo (victoria por la mínima en Pamplona e inexplicable derrota en Estella).

En el "haber" de este balance, el buen tono acreditado por el joven portero Pedro Garro, el papel destacado del novel Larumbe en esta segunda fase y el buen acoplamiento que están acreditando los extremos Etayo y Pérez y los pivotes Laredo y Ruiz.

Por su parte, en 1ª Territorial, Itxako-Bar Estación (un equipo que ya conoció las mieles del triunfo hace dos temporadas) reúne bastantes expectativas para renovar el título de campeón, con tan solo una derrota y por la mínima, y pendiente su contienda frente al líder Burlada (aplazada por falta de árbitros).

•JUEGOS DEPORTIVOS: BRILLANTES EXPECTATIVAS

Tras una leve reseña de los equipos juveniles (digno papel de las féminas, terceras en una corta y dura liga ya concluida; irregular temporada de los chicos, un equipo de transición con el rol asignado de vivero para la plantilla de 2ª Nacional en la próxima temporada), encaramos el balance de los equipos inscritos en la VI Edición de los Juegos Deportivos de Navarra, donde las satisfacciones superan con creces a las contrariedades.

Es en estas categorías inferiores donde salen a relucir los frutos de la buena labor de cantera desarrollada en los últimos años, ya que tanto el equipo infantil masculino como los respectivos equipos A de las categorías infantil y cadete femeninas han culminado la

1ª fase de la Liga en la primera posición de sus correspondientes grupos, afrontando la fase definitiva con claras opciones en la lucha por el título.

No obstante, cabría hablar en primer término del equipo infantil femenino B, sin duda la sorpresa agradable de la temporada, ya que partía -por su bisoñez- como mera comparsa de su grupo y ha estado en todo momento en los puestos cabeceros, perdiendo un solo -pero decisivo- partido que le privó del acceso a la lucha por el título en favor de Viana dando su mejor golaverage. Aunque más que contrariedad este hecho pueda redundar mayores beneficios al conjunto, que podrá seguir trabajándose cara a la próxima temporada sin los agobios ni las urgencias de la contienda por el campeonato.

Por su parte, las infantiles del A emprenden esta nueva fase con enormes ilusiones, aunque el título finalmente ha de ser cosa entre tres -o como mucho cuatro- equipos, siendo quizá el principal adversario a batir Carcastillo.

En categoría cadete, no todo son satisfacciones, ya que en el bagaje negativo habría que incluir el bajo rendimiento -por debajo de las posibilidades de un buen conjunto con excelentes individualidades todavía por explotar- del Itxako Ega Pan B. Excluido del grupo que disputará el título, ha comenzado sin embargo con buen pie la segunda fase. Todo lo contrario que su homónimo A (líder invicto en la 1ª fase y principal candidato para el primer puesto), que patinó estrepitosamente en su primer compromiso ante Atarrabia, un rival con el que no se tuvo problemas en los encuentros de la primera fase. Decepcionante la falta de entrega de un equipo de potencial superior, que no debiera tener problemas para alzarse con el campeo-

nato, y que comienza a complicarse la existencia a las primeras de cambio. Un equipo sin "moral" de campeón, con grandes jugadoras a un tanto por ciento insuficiente de capacidad y que no saben/quieren asumir la responsabilidad.

En el otro plato de la balanza se encontraría el equipo infantil masculino, que aporta algunas buenas individualidades a un núcleo no muy conjuntado y de escasa valía técnica, pero cuyas deficiencias suplen con esas cualidades que se echan de menos en las cadetes, sobre todo una capacidad de entrega por encima de sus posibilidades, una lucha hasta el último segundo por cada punto en disputa. Este sí es un equipo "ganador", aunque a la larga pueda verse privado del título (a la vista de los resultados, un mano a mano entre Estella y Villava), al contrario que las chicas de Ega Pan, que si lo pierden será más por sus errores que por los méritos de sus rivales.

•...Y LA ESCUELA

Si halagüeño se presenta el panorama en Juegos Deportivos, no menos en la recientemente iniciada Escuela de Balonmano, que acoge sendos grupos de chicos de 5º y 6º de E.G.B.. El debut de los primeros fue el Torneo navideño del San Antonio, que conquistaron, éxito repetido en posteriores compromisos. No tan conjuntado el bloque de 6º de E.G.B., un combinado de ambos -en la que ha supuesto última salida de la Escuela- se impuso el pasado día 30 en Arnedo a los locales, un buen equipo que llevaba casi tres años imbatido en La Rioja. Un triunfo (13-14) al que colaboraron los porteros Lozano y Ruiz, bien en líneas generales, Julen Goikoetxea, Iban Urman, Iñaki Chasco, Iñaki Leorza (ambos con 2 goles), Adrián Abaigar e Ignacio (ambos con 1 gol), Juan Bujanda, Sergio Mata (3 goles) y Josu Estenaga (5).

Automóviles PATRIA

Servicio Oficial FIAT-LANCIA

C/ Carlos VII, s/n • Tel. 55 28 06 - 55 15 47 • 31200 ESTELLA (Navarra)

- Maxima seguridad
- Mínimo consumo
- 6 velocidades
- Único en su categoría



Nuevo Fiat Punto

¡La Respuesta!

desde
1.235.000

Retegui y Balerdi entregaron los trofeos del II Campeonato Lizarrta Ikastola de pelota

N.E.

El jueves, día 3 de febrero, y en medio de una gran expectación, Retegui y Balerdi entregaron los trofeos a los ganadores del "II Campeonato Lizarrta Ikastola" de pelota, así como un diploma a cada participante. El torneo comenzó el día 8 de noviembre, celebrándose todas las finales el sábado 29 de enero, excepto la de benjamines e infantiles "A", las cuales se reservaron para dar mayor contenido al acto de entrega de premios.

Durante la misma hubo una gran afluencia de público que presenció los reñidos partidos (ambos terminaron con un resultado de 17-18), y que llenó el frontón en el que se tuvieron que habilitar bancos para los chavales. La contracancha se encontraba llena de madres y padres. "La visita de Balerdi y Retegui había despertado una gran expectación, y tanto los críos como los no tan críos estaban contentísimos."

La participación de este año no ha sufrido un gran incremento en relación con el anterior, puesto que ya en la celebración del primer torneo resultó masiva. Han sido 58 parejas que durante los recreos han ido disputando los partidos. Además, como novedad este año se ha añadido una jornada estelar los sábados por la tarde, a razón de 6 a 8 partidos por día. Del total de participantes 9 parejas han correspondido al grupo de las féminas, todas de categoría alevín. "Ellas mismas pidieron la participación. Juegan con una pelota muy especial para ellas, sobre todo más blanda."



Este campeonato de momento es a nivel interno dentro de Lizarrta Ikastola, pero el objetivo a largo plazo y cuando se encuentre más consolidado, es abrirlo a otros participantes de Estella y otras ciudades, e incluso dotarlo de cierta solera. Los encargados del mismo han querido destacar la labor tan importante que han desarrollado los profesores y profesoras, así como los dos monitores de pelota Jesús Garin y Juanjo Araya.

LOS RESULTADOS DE LAS FINALES HAN SIDO LOS SIGUIENTES:

•**Pre-benjamines:**

Zufiaurre - Maia	18
Barbarin - Urrizelki	17

•**Alevines:**

Aramendia - Otxandorena	10
Andueza - Eder	18

•**Infantiles "B":**

Sesma - Abaigar	4
Mayo - Ayúcar	18

•**Chicas:**

Ruiz - Sonz	18
Dufur - Leza	9

•**Benjamines:**

Arrastia - Pinillos	17
Garaioa - Arruiz	18

•**Infantiles "A":**

Amézketa II - Amézketa I	17
Goizna - Eraso	18

A partir de este mes los esfuerzos de los aficionados a la pelota dentro de Ikastola Lizarrta van a ir destinados a la celebración del "Primer Campeonato Senior" de pelota a mano a nivel popular, convocado para los aficionados y con el fin de fomentar este deporte. Van a ser 14 las parejas que a lo largo de unas seis semanas se disputarán los sábados por la tarde el título de este torneo amistoso.

LA CUEVA



EN ESTELLA

**UN NUEVO RINCON
PARA PASARTELO ¡¡GUAY!!**

**EN LA AVDA. DE YERRI, TU ZONA,
EN EL SITIO DE SIEMPRE**

café

LESAGA

EXTRANJERO
TUESTE NATURAL
TUESTE DIARIO



PLAZA DE LOS FUEROS, 12
TFNO: 55 03 43 • ESTELLA

Café • Bar

IRIVER

Abierto
desde las 3 de la tarde

Plaza de los fueros, 32
Tfno: 55 25 56
ESTELLA

Ya estamos

**R E
B A
J A S
M A E L**

En determinados artículos hasta el
50% de DESCUENTO

•TRAJES•FALDAS•BLUSAS•CAZADORAS•BOLSOS•COMPLEMENTOS•ZAPATOS...

**Boutique MAEL • C/ Príncipe de Viana, 16 (Junto a Centra)
Tel. 55 47 64 • ESTELLA**

CLASIFICACION XI CAMPEONATO DE FUTBITO "ESTELLA Y COMARCA"

(Después de la 19ª jornada • 1º - 2º y 21ª jornada • 3ªA y 3ªB)

1ª división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
BAR ESTACION	19	14	1	4	126	70	29
DEPORTES GARIN	19	12	4	3	90	68	28
JORDANA HOGAR	19	11	5	3	89	51	27
PUB GEORGE	19	13	1	5	117	84	27
BAR IZASKUN	19	12	2	5	97	80	24NPA
BAR VOLANTE	19	10	4	5	68	55	24
PASTAS GUEMBE	19	7	7	5	84	81	21
A.J. BALSABERRIA	19	6	6	7	79	68	18
MANHATTAN	19	6	6	7	91	87	18
EGA INFORMATICA	19	9	1	9	56	65	17NPA
GAZTERIA	19	6	3	10	89	106	15
TALLERES IBAÑEZ	19	5	4	10	87	100	14
PELUQUERIA IRENE	19	4	4	11	63	106	12
BAR IZARRA	19	2	4	13	47	83	8
BAR ONA	19	4	1	14	50	94	7NPA
AUTOMOVILES MARCO	19	3	1	15	75	116	5NPA

2ª división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
PIESPAKEOSKIERO	19	17	1	1	131	57	35
ECHAVARRI	19	14	0	5	123	76	28
INTEGRALES GUEMBE	19	13	1	5	120	83	27
G. MARTINEZ	19	13	0	6	137	103	26
ELECTRICIDAD ROBERT	19	11	1	7	143	97	23
BENEDICTINE 69	19	10	2	7	107	101	22
BAR STOP	19	11	0	8	122	128	22
*MENDANDIA	19	11	1	7	107	85	21 NPA
A.E. GASTON	19	7	3	9	101	110	17
DEPORTES GARIN B	19	7	3	9	104	102	15 NPA
ELECTRICIDAD NAER	19	7	1	11	129	143	15
TXAPEL CERVEC. NAVARRO	19	6	1	12	101	147	13
SIGLO XXI	19	6	2	11	108	126	12 NPA
BAR BERRI	19	4	3	12	70	95	7 NPA
BAR ZULOBERO	19	3	2	14	88	147	6 NPA
BAR TENEMPIE	19	1	1	17	67	152	3

3ª A división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
BAR MERKATONDOA	18	13	3	2	100	63	29
DEPORTIVO ESTETICO	19	10	5	4	108	79	25
CAFES LESAGA	19	10	4	5	93	62	24
CONSTRUCCIONES IBAÑEZ	19	11	2	6	110	80	24
ZUÑIGA	19	9	4	6	94	75	22
BAR ARALAR	18	9	3	6	97	59	21
BEROKIETA	18	9	2	7	87	91	20
BAR BERRI B	19	8	3	8	86	91	19
KONTUKEL	18	7	4	7	96	90	18
BAR XADA	18	7	4	7	68	53	16NPA
BAR P. AYEGUI	19	65	4	9	110	147	16
VENTA LARRION	18	5	2	11	69	99	12
EL REGATXO	19	5	3	11	96	131	11NPA
CONF. JOSETXU	19	4	2	13	72	114	10
MURIETA	19	2	1	16	69	142	5

3ª B división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
BAR UREDERRA	19	17	2	0	195	42	36
CAFE DE LIS	20	14	2	4	134	60	30
PATXARAN AZANZA	20	14	4	2	156	96	30NPA
GASEOSAS UREDERRA	20	12	3	5	113	85	27
SALA DAISY	19	11	2	6	115	88	24
RICHARD SPORT	20	10	4	6	128	133	24
ESTACION LA LLANADA	20	11	1	8	123	119	23
EMBUTIDOS IRIGOYEN	20	10	1	9	121	137	21
PUB SCOTCH	20	9	2	9	105	108	20
URKO MUSICAL	19	8	3	8	107	100	19
CONSUM EROSKI	20	9	1	10	121	120	19
BAR KATXETAS	20	9	1	10	113	118	17NPA
ONARTU M. RIPA	20	6	3	11	93	104	15
BAR STOP II	20	9	1	10	107	120	15NPA
BAR IZARRA Z.P.	20	3	0	17	66	130	6
CERVECERIA NAVARRO	20	1	0	19	56	195	2
LA SOMBRERERA	19	0	0	19	90	184	0

LERMA

Snack Bar

- Desayunos
- Fritos
- Banderillas
- Aperitivos

En el centro de Estella, un toque de distinción.

Tfno: 55 10 90

CERVECERIA - BAR - NAVARRO



GRAN VARIEDAD DE BOCADILLOS

Ambiente a todas horas
C/ Navarrería, 29 Tfno: 55 27 57
ESTELLA



Gazteria

Resultados 19°-21° JORNADA

1ª división

Peluquería Irene.....4<3	Bar Volante
Bar Izarra.....4<5	Autom. Marco
Gazteria.....4<7	Bar Izaskun
Bar Ona.....0<10	Manhattan
Pub George.....9<5	Talleres Ibáñez
Pastas Guembe.....5<1	Ega Informática
Deportes Garín.....1<1	Jordana Hogar
Bar Estación.....6<3	A.J. Balsaberria

2ª división

Integr. Guembe.....1<0(NP)	Mendandia
S.G. Martínez.....8<6	Bar Stop
Dep. Garín B.....5<13	Siglo XXI
Piespakeoskiero.....2<1	Echávarri
Elect. Naer.....8<8	Bar Berri
Bar Zulobero.....7<1	Bar Tentempié
Benedictine 69.....3<6	T.C. Navarro
Elect. Robert.....7<5	A.E. Gastón

3ª A división

D. Estético.....4<4	Murieta
Bar Berri B.....8<2	Zúñiga
Bar Aralar.....1<5	Berokieta
El Regatxo.....4<8	Bar Merkatondoa
Bar Xada.....4<0	Venta Larión
Conf. Josetxu.....1<6	Cafés Lesaga
Const. Ibáñez.....6<6	Bar P. Ayegui

DESCANSO: Kontukel

3ª B división

Emb. Irigoyen.....2<10	Consum Eroski
Gas. Urederra.....4<1	Café de Lis
Bar Izarra Z.P.....6<8	Estac. La Llanada
Pub Scotch.....4<11	Bar Stop II
Bar Katxetas.....3<3	Onartu M. Ripa
Cerv. Navarro.....2<11	Richard Sport
Patxaran Azanza.....6<2	Sala Daisy
La Sombrerera.....2<13	Bar Urederra

DESCANSO: Urko musical

Revelado en
1 HORA

FOTO
LIZARRA

PLAZAS DE GARAJE
Financiadas con 1.400.000 ptas.
A 15 años al 11% de interés

Junto a la Plaza
de los Fueros
ESTELLA

Construcciones C.P.V. La Solana, Calle de los Toros. 10 bajo Tfno. 55 08 29

PROXIMOS PARTIDOS (Jornadas n° 20-22)

◆ Primera División (Jorn. 20)

AYEGUI

- Autom. Marco-Pastas Guembe D: 19 Feb.; H: 16:00
- Jordana Hogar-Bar Izarra D: 19 Feb.; H: 17:00
- Bar Izaskun-Dep. Garín D: 19 Feb.; H: 18:00
- Bar Estación-Bar Volante D: 19 Feb.; H: 19:00
- Ega Informática-Pub George D: 19 Feb.; H: 20:00
- Peluquería Irene-Gazteria D: 20 Feb.; H: 10:00
- Talleres Ibáñez-Manhattan D: 20 Feb.; H: 11:00
- A.J. Balsab.-Bar Ona D: 20 Feb.; H: 12:00

◆ Segunda División (Jorn. 20)

E.T.P.

- Elect. Naer-Piespakeoskiero D: 19 Feb.; H: 16:00
- Bar Stop-Dep. Garín B D: 19 Feb.; H: 17:00
- Echávarri-Elect. Robert D: 19 Feb.; H: 18:00
- A.E.Gastón-S.G. Martínez D: 19 Feb.; H: 19:00
- Siglo XXI-Bar Zulobero D: 19 Feb.; H: 20:00
- Benedictine 69-Bar Tentempié D: 20 Feb.; H: 9:00
- Mendandia-Bar Berri D: 20 Feb.; H: 10:00
- T.C. Navarro-Integr. Guembe D: 20 Feb.; H: 11:00

◆ Tercera División (A) (Jorn. 22)

VILLATUERTA

- Bar Berri B-El Regatxo D: 12 Feb.; H: 16:00
- Conf. Josetxu-Murieta D: 12 Feb.; H: 17:00
- Berokieta-Zúñiga D: 12 Feb.; H: 18:00
- Kontukel-Venta Larión D: 12 Feb.; H: 19:00
- Bar Aralar-Bar Xada D: 12 Feb.; H: 20:00

E.T.P.

- Bar Merkatondoa-Bar P. Ayegui D: 12 Feb.; H: 19:00
- Const. Ibáñez-Cafés Lesaga D: 12 Feb.; H: 20:00

***DESCANSA: Deportivo Estético

◆ Tercera División (B) (Jorn. 22)

AYEGUI

- P. Azanza-Richard Sport D: 12 Feb.; H: 16:00
- Cercec. Navarro-Consum Eroski D: 12 Feb.; H: 17:00
- E. Irigoyen-Café de Lis D: 12 Feb.; H: 18:00
- Gaseosas Urederra-Bar StopII D: 12 Feb.; H: 19:00
- Pub Scotch-Estac. La Llanada D: 12 Feb.; H: 20:00

E.T.P.

- Bar Izarra Z.P.-Onartu M. Ripa D: 12 Feb.; H: 16:00
- Urko musical-La Sombrerera D: 12 Feb.; H: 17:00
- Sala Daisy-Bar Urederra D: 12 Feb.; H: 18:00

***DESCANSA: Bar Katxetas

•••Consejos con truco

Esta quincena no vamos a dar receta alguna. Hay veces, y muchas, que mejor viene un buen consejo a tiempo, que caminar a ciegas por no saberlo; o responder porque sí o porque no, sin razonamientos que avalen las propias decisiones o teorías, de una o múltiples cuestiones.

JUDIAS BLANCAS

- Para que estén más tiernas cueza sus judías con una zanahoria entera.
- No tire el agua donde cocieron, porque puede ser útil para aclarar ropa lavada a mano. Quedará mucho más suave.
- Para conservarlas en la mejor forma, métalas en un recipiente hermético donde antes habrá puesto en el fondo unos granos de pimienta.
- Si las tiene en remojo, pasadas 12 horas cambie el agua para evitar la fermentación.
- La cocción debe hacerse en agua fría sin sal. Añada ésta a media cocción, ya que si no se endurecerán las judías.
- Para que sean menos pesadas de digerir, tire la primera agua de la cocción y añada 3 cucharadas soperas de aceite a la segunda agua de la cocción.
- Para conservarlas bien y evitar el peligro de los bichitos que a veces aparecen, meta unos cuantos dientes de ajo pelados en el bote en que las conserven.
- Si olvidó ponerlas en remojo, cuézalas en dos tiempos: primero 15 minutos hirviendo a fuego vivo y luego tire este agua y póngalas a cocer en agua fría de 1 a 2 horas.
- Si piensa que sus judías no son todo lo tiernas que es deseable, cuézalas en vez de con agua con leche.

KIWIS

- Si estuviesen demasiado verdes y quisiera hacerlos madurar con rapidez, métalos en una bolsa de plástico junto a una manzana o una pera y en un par de días, como máximo, se podrán comer.

MANZANA

- Al pelarla se oscurece pronto. Para evitar esto, frótela con un limón partido por la mitad y pélela en el último momento posible.
- Si va a preparar manzanas asadas, haga una incisión todo alrededor y no demasiado profunda con un cuchillo. Así evitará que pierdan su forma y se desmoronen.
- Para darle mejor sabor a su compota de manzana, añada, a la cocción de manzanas con azúcar y un poco de agua, una ramita de canela, o de vainilla, o la peladura de medio limón.



**GRUPO
UNAGRAS**

• DISTRIBUIDORA NAVARRA • Supermercados TODO TODO

C/ Príncipe de Viana, 12 • Tfno: 55 00 51 M^º de la Oliva, 52 • Tfno: 26 71 55
31200 ESTELLA (Navarra) PAMPLONA

El ahorro diario es comprar sólo lo preciso, nunca más de lo necesario. Así de sencillo.

*Ofertas válidas salvo error tipográfico

NUEVAS OFERTAS

Patatas fritas MONTY
165 gr.

119,-

Lenteja UNAGRAS
Kg.

119,-

Garbanzo UNAGRAS
Kg.

189,-

Café SIEMBRA 1/4

69,-

Zumos P.M.I.
Brik Litro

89,-

Galletas SIRO BETTY
SIRO 200 gr. (Dos Unid.)

100,-

Batidos litro CENTRAL
LECHERA ASTURIANA

100,-

CORDERO DE LECHE

1.100,-
Kg.

NARANJA de Mesa

70,-
Kg.

MANZANA Golden

150,-
2 Kg.

CHAQUETA cremallera
caballero

1.995,-

CAMISA deportiva gris

1.000,-

PANTALON niño

750,-

•PANADERIA Y CRODASANTERIA:
Con deliciosa bollería, recién hecha y
apetitiva

•PESCADERIA:
Con pescados fresquíssimos del Cantábrico
y los mejores precios
de Lonja de cada momento.

Ofertas válidas salvo error tipográfico.

Desde la Quinta Galaxia del mundo este

Peio Mari Senosiain Elizaga

El cielo estaba encapotado y la silla se mecía suavemente en la habitación acristalada. Desde esa postura cómoda y, con mando a distancia para poner en funcionamiento radio "macuto rojo" (por eso de la sangre y la cultura), sigo leyendo "Las flores del Bien y del Mal". Largo rato transcurre hasta que cambian la música que suena armoniosa a mis sentidos, para dar paso, al programa "Hable Usted lo que quiera, siempre que sirva al bien de la comunidad". Dejo alegre la lectura que tengo entre manos y paso a transcribir literalmente lo que un grupo Humanista Revolucionario, "Eva y Adán" (sin y con mariachis), de finales del siglo XX; concretando más, a primeros de este mes de febrero-Otsaila, año de 1994 (según la era cristiana). Decía así:

"Junto al hambre y la pobreza, el militarismo es la otra prueba evidente del desahucio ético de esta sociedad. Más de 30 millones de militares existen hoy en el mundo. Otros tantos conforman las diversas policías existentes y más de 60 millones de personas (entre ellas medio millón de científicos) trabajan para la industria

militar. Tan solo las armas nucleares existentes pueden destruir doce veces seguidas el planeta y los presupuestos militares superan a los de Educación o Sanidad. El militarismo consume hoy 200 millones (no capté si eran en dólares o en pesetas, pero tranquilamente se puede imaginar lo peor) por minuto, frente a los 100 de 1960 o los 50 de 1950. La desaparición del bloque del "Este" en poco ha favorecido la desmilitarización de la sociedad. Los ejércitos son, además, no sólo una de las causas principales de este absurdo derroche, sino también los principales sustentadores de la injusta situación que se vive en cada estado y a nivel internacional. Por ello, desde la zurdería, considerando que esta realidad es moralmente injustificable y socialmente pernicioso, nos empeñamos en la creación de movimientos antimilitaristas y pacifistas contra los ejércitos y contra todos los espacios del militarismo actual. Nuestra valoración y comprensión para con la violencia de los oprimidos no es obstáculo para el mantenimiento de un trabajo real, constante, en la dirección señalada, pues sabemos además que los ejércitos arrastran tras de sí lastres e inercias (disciplina, jerarquía, uniformidad,

machismo, guerrerismo,...) inaceptables para la izquierda. Estamos pues por la abolición de todos los ejércitos y policías y, hoy en concreto, por el fomento de la insubmisión, la desaparición de las partidas militares y la industria armamentística y su reconversión social, y la lucha contra el militarismo ideológico tan arraigado en la sociedad."

Ya no transcribo más el sonido electrificado, porque tengo que dormir como todo ser terrestre y mamífero, por lo menos. Eso sí, racional. Mañana leeré la carta de un joven preso de conciencia. Le contestaré que en mi pueblo, también, están el PSOE, UPN y enseguida tendrá "Batzoki" el PNV para castigar el antimilitarismo con cárcel y dolor; aunque las palabras que desfilan por sus bocas legalistas (que no legítimas) tengan mucho que ver con la supeditación, enfermiza, hacia el Pentágono oficial; después de matados los indios americanos (por la gracia de dios?).

Y sin embargo sigue atravesando la quinta galaxia el Urederra, después de añadirse al Ega, camino del contaminado Mediterráneo. Todo un poema, que diría Cervantes de Sancho Panza, toda vez que Don Quijote sobre Rocinante montara.

Bar
BATXETAS

Estudios de Gramática, 1
Tfno: 55 00 10 ESTELLA

**¡ACABA de ENCONTRAR
su OPORTUNIDAD!**

**Negocio único en su clase.
Producto líder sin competencia.
El mes pasado mis
ingresos fueron 290.000 Ptas.**

Tfno: 948 - 13 11 36

bede

**COLCHONES, SOMIERES
Y
ALMOHADAS**

Dr. Huarte San Juan, 2 • Tfno: 55 01 77 • ESTELLA

EGA *¡Pruébela!*

PAN

¡Prueba el pan recién hecho en el obrador!

Boutique EGA PAN

Plaza de los Fueros, 17 • ESTELLA
Tfnos: 54 10 62 - 54 66 26

PUB

GEORGE

Paseo Inmaculada, s/n
Tel. 55 18 91
ESTELLA

El estreñimiento

"Retardo del tránsito y evacuación de las materias fecales."

El estreñimiento consiste, básicamente, en la retención de materia en el intestino grueso que además de no ser útil, es perjudicial para la salud por la intoxicación que provoca. Un estreñimiento de varios días provoca con toda probabilidad muy mal humor debido a la sobrecarga del hígado.

El movimiento peristáltico que ha de tener el intestino grueso está falto de tono por lo que le cuesta limpiarse. Pero ¿qué es lo que provoca todo esto?

Los orientales dicen que nuestro interior refleja nuestro exterior. Esto es, que nuestro cuerpo en su funcionamiento refleja nuestras actitudes ante la vida. Cuando una persona está estreñida, algo en su vida funciona de la misma manera: nos agarramos en exceso a cosas, emociones (personas) e ideas que acaban por perjudicarnos. Esto crea personas agarradas y emocional o mentalmente posesivas.

Es una actitud de MIEDO A PERDER, por eso guardamos en exceso. Nos cuesta mucho compartir. Nos cuesta mucho dejar que nuestros hijos, amigos, padres, etc. hagan su propia vida y esto, amigos, es estreñimiento.

Cuando las personas estreñidas se sienten sucias tienden a ser hiperlimpias en su entorno. Son esclavas de la pulcritud, se pasan el día limpiando.

A nivel físico, podemos encontrar varias causas: falta de alimentos ricos en fibra, falta de actividad física, y sobre todo demasiados alimentos que provocan acidez en nuestro cuerpo. Esta acidez hace que se dilaten los tejidos como los del intestino grueso provocando una pérdida de tono.

Algunas de las soluciones que podemos aportar son: alimentación adecuada, semillas de lino, hojas de sen, cáscara sagrada, arroz integral con avena, masajes en los pies (funciona muy bien), ingerir productos con fibra, hipnosis, y sobre todo hemos de tomar conciencia de aquello a lo que nos aferramos con tantas ganas y cambiar de actitud.

¡Buen provecho!



Abrimos a las 7 de la mañana

- HABITACIONES
- COMIDAS Y MENUS

ESPECIALIDAD:

- Merluza a la Kosquera
- Ajoarriero
- Chuletón

C/ Merkatondoa, s/n Tfno: 55 39 57 ESTELLA

CLASES PARTICULARES

E.G.B.

PSICOLOGA Y PROFESORA TITULADA

- Técnicas de estudio
- Atención personalizada

Plaza de los Fueros, 16-4ºB • Tel: 55 02 05 • ESTELLA



ROSARIO
ARMAÑANZAS

DECORACION TEXTIL

Cortinas - Colchas - Mantas
Alfombras - Juegos de cama

Mantelerías - Toallas

Plaza de los Fueros, 40 Tfno: 55 06 47 ESTELLA

MODA INFANTIL



Bebés de 0 a 8 años

C/ Mayor, 37
Tfno: 55 46 41 ESTELLA

DISCO



•TITULO: "No ALTERNATIVE"

•AUTORES: VARIOS

"No Alternative" es la tercera creación en la serie de lucha contra el SIDA apadrinada por la organización mundial RED HOT. Artistas y productores donan todos los fondos conseguidos para ayudar a la extinción de la cruel enfermedad.

El disco trata de una extensa y jugosa recopilación de "Rock alternativo", con bandas tan actuales como "Pavement", "Soundgarden", "Buffalo Tom", "Breeders", "Smashing Pumpkins", etc. También encontrarás tres versiones de lujo: Soul Asylum y Uncle Tupelo adaptando para sí a Marvin Gaye y John Fogerty respectivamente, mientras que Goo Goo Dolls lo hacen con los Rolling Stones. El broche final a cargo de Patti Smith, que te pondrá el vello de punta con una emocionante capella, homenaje a Richard Mapplethorpe, desaparecido en manos de la enfermedad.

Dentro del formato CD encontrarás una sorpresa al final del disco, que sin aparecer en los créditos podrás escuchar un tema inédito de Nirvana. en la versión cassette añaden un par de temas extras: Sonic Youth y Jonathan Richman. ¡Todo un lujo! •Urko musical

LIBRO



•TITULO: "LOS HIJOS DEL GRIMAL"

•EDITORIAL: Anaya & Mario Muchnik

•PAGINAS: 880

•P.V.P.: 3.500 Ptas.

Ambientada en el siglo XIII, va de una Sicilia bajo el dominio de Federico II, a la Europa del Sacro Imperio en donde se cruzan en la guerra y en la paz la Iglesia, el emperador, los caballeros templarios y la secta de los Asesinos. La novela acaba en Constantinopla, y no será aquí donde el editor revelará el desenlace, emocionante e inesperado. La historia y la ficción, ensambladas como rara vez se ha logrado en la literatura, cobran dimensiones de "pantalla gigante". Pero lo sorprendente es que el complicadísimo intríngulis de tramas, propio de la época y generalmente incomprensible, cobra transparencia en manos de Peter Berling, y el lector no pierde la ilación en ningún momento. Con técnicas narrativas cercanas a la cinematografía -no por nada Berling es hombre de cine, productor y actor (en más de setenta películas, entre ellas el "Nombre de la Rosa")- y procurando en todo momento mantener ordenadas las infinitas piezas de este juego entre macabro y apasionante, Peter Berling logra una de las novelas más exitosas de los últimos años, de lectura compulsiva y extraordinariamente amena. •Irrintzi

VIDEO



•TITULO: "ATRAPADO EN EL TIEMPO"

•INTERPRETES: Bill Murray, Andie MacDowell

Phil Connors (Bill Murray), hombre del tiempo de televisión, es enviado un año más a Punxsutawney, a cubrir el festival de "El día del topo". En el viaje de regreso, Phil y su equipo, formado por Rita (Andie MacDowell) y un cámara, se ven sorprendidos por una tormenta que les obliga a regresar a la pequeña ciudad. Las cosas no podían ir peor. A la mañana siguiente Phil descubre que de nuevo es el "El día del topo". Y la historia se repite un día y otro y otro... Phil parece estar condenado a vivir el mismo día eternamente, así que decide sacar provecho de la situación.

"Original", "Sutil e inteligente", "Una comedia simpática" •Videoloma

Librería IRRINTZI

C/ Navarrería, 28
Tfno: 55 29 10 ESTELLA

**ESPECIALISTA EN
VIDEOJUEGOS
SEGA Y NINTENDO**

VIDEOLOMA
VHS

Avda/ Yerri, 2 bajo
Tfno: 55 45 73 ESTELLA

URKO



musical

**LIQUIDACION
DE DISCOS**

**3 Discos
1.195 Ptas.**

¡¡Corre que se terminan!!

C/ Valdeallín, 7 • Tfno. y fax.: 55 27 97 • Estella

DISCO - BAR

Dos Pasos

Abierto desde las 14:30 h.

KARAOKE

C/ Inmaculada, 74 Tfno: 55 33 63 ESTELLA

CARNIVAL '94 en ZONAZOZ

LIZARRA-ESTELLA



PROGRAMA

VIERNES 11

.....
"HORA FELIZ"
para los/las disfrazados.
Dos consumiciones
por el precio de una.
De 11:00 h. a 12:00 h.

SABADO 12

.....
"HORA FELIZ"
de 11:30 h. a 12:30 h.
Ambiente de calle con charanga.

DOMINGO 13

.....
Sorteo de un viaje a PARÍS
en Tren de Alta Velocidad.

DISCO BAR

MANHATTAN

C/ Yerri, 2 • ESTELLA (Navarra)

ODIGO

Avda/ Yerri, 3
31200 ESTELLA (Navarra)

LA CUEVA



EN LA AVDA. DE YERRI, TU ZONA,
EN EL SITIO DE SIEMPRE



Café de Lis

Avda. Yerri, 1
ESTELLA

BAR STOP

C/ Doctor Huarte • Tel. 55 00 81
ESTELLA

DISCO • BAR

TIO VIVO

Avda. Yerri, 3 • ESTELLA

DISCO • BAR

IRATI

Avda. Yerri, 4 • ESTELLA



Ayuntamiento de Estella

Lizarrako Udala

ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS

KIROL ETA KULTUR EKINTZEN EGITARAUA

CINE

Película:

SIN ESCAPE

DIA: Sábado 19 de febrero. DOS SESIONES: 8 y 10:30 noche

Película:

MAXIMO RIESGO

DIA: Sábado 26 de febrero. DOS SESIONES: 8 y 10:30 noche

LUGAR: Escuela de música "Julián Romano"

HORA: 8:00 de la tarde

ENTRADA: 300 Ptas.

ZINEMA

Película:

SIN ESCAPE

EGUNA: Otsailak 19, larunbata. BI EMANALDI: 8 eta 10:30 etan

Película:

MAXIMO RIESGO

EGUNA: Otsailak 26, Larunbata. BI EMANALDI: 8 eta 10:30 etan

LEKUA: "Julián Romano" Musika Eskola

ORDUA: 8:00etan

SARRERA: 300 Ptaz.

ACTIVIDADES EN LA MONTAÑA

•Senderismo, espeleología, caballos, escalada, descenso de cañones, BTT.

Información: Oficina Municipal de Deporte.
Oficina Municipal de Juventud.

EKITALDIAK MENDIAN

•Ibilaldiak, Espeleologia, Zaldiak, Eskalada, Mendi, zintzurren jeitsiera, BTT)

Argibideak: Udal Kirol Bulegoan.
Udal Gazteria Bulegoan.

CONCIERTO

•ARIAS y ROMANZAS

Santiago Sánchez Jerico (Tenor)

Miguel Angel Tapia (Pianista)

LUGAR: Escuela de música "Julián Romano"

DIA: 25 de febrero

HORA: 8 tarde.

KONTZERTUA

•ARIAS y ROMANZAS

Santiago Sánchez Jerico (Tenorea)

Miguel Angel Tapia (Pianularia)

LEKUA: "Julián Romano" Musika Eskola

EGUNA: Otsailak 25

ORDUA: 8etan.

TEATRO INFANTIL

Fiesta del árbol.

LUGAR: Colegio Comarcal Remontival

DIA: 26 de febrero

HORA: 12 h.

HAUR ANTZERKIA

Zuhaitzaren jaia

LEKUA: Remontival Ikastetxea

EGUNA: Otsailak 26

ORDUA: 12etan

Colabora: **GAN** CAJA DE AHORROS DE NAVARRA

•CASA DE CULTURA "FRAY DIEGO"•

=EXPOSICION

PINTURA y ESCULTURA

"Gurucharri" • "Arellano"

DIAS: Del 5 al 19 de febrero

HORARIO: Laborables de 7 a 9

Festivos de 12 a 2

=CONFERENCIA

Proceso de la elaboración de la escultura en bronce.

A cargo de Fermín Arellano

FECHA: 19 de febrero

HORA: 7 de la tarde

=AUDIOVISUALES

TÉCNICAS DE REPRESENTACION

DIAS: 21 y 22 de febrero. HORA: 4 tarde

DIAS: 23 de febrero. HORA: 8 tarde

•MUSEO "GUSTAVO DE MAEZTU"•

=EXPOSICIONES

SALA DE EXPOSICIONES MUSEO "GUSTAVO DE MAEZTU"

"Juan José Aquerreta. 1994"

DIAS: Del 11 de febrero al 13 de marzo

=HALL MUSEO

"LUIS GARRIDO"

DIAS: Del 11 de enero al 6 de febrero

"JESUS BASIANO-GARCIA ASARTA"

DIAS: Del 6 de febrero al 6 de marzo

=PRESENTACION DE VIDEO

EL MUSEO "GUSTAVO DE MAEZTU"

Presentación:

CAP e Instituto Oncineda

DIA: 22 de febrero. HORA: 6 tarde

=AUDIOVISUAL

JUAN JOSÉ Aquerreta, SU OBRA.

•"FRAY DIEGO" KULTUR ETXEA•

=ERAKUSKETA

PINTURA eta IRUDIGINTZA

"Gurucharri" • "Arellano"

Otsailak 5-19

ORDUTEGIA: Lanegunak 7 - 9

Jaiegunak 12 - 2

=HITZALDIA

Brontze Irudiginza egiteko prozesua

Fermin Arellanoren Eskutik

DATA: Otsailak 19

ORDUA: Arratsaldeko 7etan.

=IKUS-ENTZUTEKOAK

ANTZETZTEKO TEKNIKAK

EGUNA: Otsailak 21 eta 22. ORDUA: Arratsaldeko 4etan

EGUNA: Otsailak 23. ORDUA: Arratsaldeko 8etan

•"GUSTAVO DE MAEZTU" MUSEOA•

=ERAKUSKETAK

MUSEOKO ERAKUSKETA ARETOA

"Juan José Aquerreta. 1994"

Otsailak 11-Martxoak 13

=HALL MUSEOA

"LUIS GARRIDO"

Urtarrilak 11-Otsailak 6

"JESUS BASIANO-GARCIA ASARTA"

Otsailak 6-Martxoak 6

=BIDEOAREN AURKEZPENA

"GUSTAVO DE MAEZTU MUSEOA"

Aurkezpena:

CAP eta Oncineda Institutua

EGUNA: Otsailak 22. ORDUA: Arratsaldeko 6etan

=IKUS-ENTZUTEKOAK

JUAN JOSÉ Aquerreta, BERE LANA.



ARIES
21 de MARZO al
20 de ABRIL

Estás atravesando un bache bastante difícil que sólo la actividad intelectual te ayudará a soportar. Rodéate de libros, sumérgete en los estudios o en tus proyectos de trabajo. Y deja que el tiempo cure tus heridas sentimentales.



TAURO
21 de ABRIL al
21 de MAYO

Vas a poder gozar estos días de toda clase de diversiones: desde las más espirituales y mentales, hasta las más intrascendentes y frívolas. Aprovecha porque a la vuelta de la esquina te espera un importante proyecto de trabajo.



GEMINIS
22 de MAYO al
21 de JUNIO

Ultimamente el amor está jugando un papel mucho más importante que la amistad en tu vida. Quizá sea porque la amistad no presenta tantos conflictos y resulta ser un apoyo, mientras que tu corazón te está trayendo algún quebradero de cabeza.



CANCER
22 de JUNIO al
22 de JULIO

Tu sistema nervioso está siendo la víctima del ritmo de vida que llevas desde el otoño. Habrás notado que tienes el genio a flor de piel, y donde más se padece es a tu alrededor. Tómate más ratos de descanso o cada vez será peor.



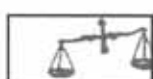
LEO
23 de JULIO al
22 de AGOSTO

Aclárate un poco. Hay dos personas importantes en tu vida y no sabes exactamente qué es lo que sientes por ellas. Lo que no puedes hacer es comprometerte cada vez más con ambas, ni dejar que se te escapen las dos. Analízalo tranquilamente.



VIRGO
23 de AGOSTO al
22 de SEPTIEMBRE

Necesitas algún estímulo exterior que te devuelva ese entusiasmo del que siempre has hecho gala y que últimamente te ha abandonado. Quizá necesites buscar en tu agenda a esos amigos que hace tiempo que no ves y que siempre te animan.



LIBRA
23 de SEPTIEMBRE
al 22 de OCTUBRE

El optimismo te va a rodear hasta que vas a creerte capaz de conseguir cualquier cosa. Procura que no te ciegue demasiado porque igual no de deja ver lo que realmente necesitas en estos momentos: constancia en tu trabajo.



ESCORPION
23 de OCTUBRE al
22 de NOVIEMBRE

Confía en tus corazonadas. Las premoniciones no vienen sin ton ni son, y si te dejas guiar éstas te llevarán por el camino que más te conviene. Tenlas en cuenta sobre todo estos días, y en especial en el terreno afectivo.



SAGITARIO
23 de NOVIEMBRE al
22 de DICIEMBRE

Este mes va a resultar muy bueno para ti en el campo de conocer gente nueva. Las expectativas son francamente agradables pues vas a encontrar mentes idealistas e imaginativas, con las que vas a disfrutar mucho más de lo que imaginas.



CAPRICORNIO
23 de DICIEMBRE al
22 de ENERO

El mejor consejo para tu belleza es que conserves tu cuerpo limpio por dentro, así que comprométete con una alimentación sana en primer lugar. Luego, ejercicio. Tampoco pretendas cambiar radicalmente. Despacio llegarás más lejos.



ACUARIO
21 de ENERO al
20 de FEBRERO

Tus bolsillos se vacían con la misma rapidez con que los llenas. No te vendría mal planificar un poco más tu economía porque siempre no van a durar las "vacas gordas". Así lograrías gastar el dinero más razonablemente.



PISCIS
21 de FEBRERO al
20 de MARZO

Vas a sufrir algún pequeño choque con un amigo. No deberías ser tan terco y si darte cuenta de que muchas veces no sólo tú tienes razón. Al final vas a arrepentirte de haber resultado tan brusco. Ponle remedio cuanto antes.

PASTELERIA ROHDE

Un nuevo concepto de pastelería.

Junto al parking de la estación
Sancho El Sabio, 5 Tfn: 54 60 30 ESTELLA

ESPECIALIDAD EN:

- Chuletón
- Costillitas
- Besugo

Plaza Santiago, 3
Tfn: 55 45 09 31200 Estella

TUS MEJORES NOVAS

SCHERZO
ESCUELA DE MUSICA

ACTIVIDADES Y MATERIAS:

- *Iniciación a la música
- *Solfeo *Armonía *Piano
- *Guitarra *Violín *Saxo
- *Trompeta *Trombón
- *Bombardino *Clarinete
- *Flauta *Txistu *Acordeón

C/ Fray Diego, 22 ESTELLA
Tfn: 54 68 67

¡ODIO LAS DIETAS!

Pero la que hay que seguir con el programa nutricional HERBALIFE es tan fácil que me encanta.

Tfn: 948 - 13 11 35

PISOS•COMPRAS•VENTAS

Se VENDE casa en Arellano. Reformada. Interior a terminar. 200 m² útiles. Patio y bodega. T:563109

Se VENDE piso y bajera en Ayegui. Sin gastos y con calefacción. T:553186

Se VENDE local en Sesma de 281 m² con posibilidad de división. Ideal para alimentación completa. T:698026 (Precio a convenir)

Se VENDE piso en la plaza de los Fueros. 16. Amueblado. T:546533

Se VENDEN dos pisos céntricos en Tafalla. T:540122

Se VENDE regadío en zona de Estella. Con casa de campo. T:553249

Se VENDE huerta-regadío de 2.400 m² con casa, agua y luz. T:552738

Se VENDE terreno en Valdeobos y otro terreno en San Lorenzo, con agua, caseta y piscina. T:555118

Se VENDEN 3 robadas de terreno en Galdamain (término de Ibarra) Agua potable. T:546575

Se VENDE casa en Arróniz de 160 m². En estado ruinoso. T:537450

Se VENDE casa en Arróniz. Para reformar. Planta baja y dos alturas. T:546522 (noches)

Se VENDE conjuntamente bajera 50 m², 1.ª y 4.ª piso con desván en la calle La Estrella, 13 (Estella) (Abstenerse inmobiliarias). T:550957 (noches)

COMPRARIA huerta o terreno en cercanías de Estella. T:553370

COMPRARIA chalet o terreno en Estella o cercanías. T:550703 (noches)

COMPRARIA piso económico en Estella. No importa estado. T:550718•230772

Se VENDE o ALQUILA vivienda en Asarta. T:521175

Se VENDE casa en Arróniz con bodega. T:537462

Se VENDE casa en Torres del Río. Reformada. Precio a convenir. Ocasión. T:322199

Se VENDE casa con jardín en Artaza (Amesoa Baja) P: 10.000.000 (negociables) T: 125673

Se VENDE dúplex amueblado. Lujo. Chimenea, garaje. Céntrico. Sin gastos, exterior. T:554284

Se VENDE casa. T:523283

Se VENDE piso amueblado en C/Zalantambor. T:520215

Se VENDE piso en Estella en C/Carlos VII. P:8.500.000 ptas. T:546325

Se VENDE casa en Allo. Tres plantas y garaje. T:523283

Se VENDEN 9 robadas de terreno con casa y piscina en Valdeobos. Entero o por parcelas. T:554719

Se VENDE piso en Avda. Yerri, 8. 90 m². Calef. y agua central. Cocina montada. T:552263

Se VENDE piso en C/Doctor Huarte San Juan. Cocina nueva. Recintado pinto. P:14.000.000 ptas. T:552727

Se VENDE apartamento céntrico. Oportunidad. T:551194•553010

Se VENDE apartamento. 1.ª con calef. central. C/La Corte. 1. T:546638

Se VENDE casa prefabricada de madera. Totalmente aislada. Buen precio. T:523304 (De 9 a 10 noche)

Se VENDE terreno (200 m²) edificable en C/Orcamillos en Allo. T:523233

Se VENDE piso y plaza de garaje. Buen estado. Cocina montada. Exterior. T:553258 (Ofic.) 554672 (noches)

Se VENDE nave con terreno en Oteiza. Grande. T:543120

Se VENDE chalet con finca, piscina y jardín con arbolado en Murieita. T: 941•226799

Se VENDE bajera en C/ Lizarra. 71 m². Con agua, luz, baño y fosa. T: 554524

Se VENDE o ALQUILA piso en Avda. Yerri, 7-2º. Lado calle. Amueblado. T: 920-254242

Se VENDE piso en Pamplona cerca de la Universidad. T: 344436

Se VENDE piso en Plaza Río Urderra. Todo exterior. 4 dorm. 2 baños, trastero. Amueblado. T: 266664

COMPRARIA bajera céntrica entre 50 m² y 70 m². T: 551189

Se VENDE piso todo exterior y plaza de garaje. T:553258

Se VENDE casa de madera en Camping Irache. A estrenar. T:552186

Se VENDE casa grande con bajera en Mañeru. P:6.500.000 Ptas. T: 341039

Se VENDE piso con plaza de garaje. Servicios centralizados. Cocina y baño equipados. Buen precio. T: 554333 (noches)

Se VENDE piso en Estella. Exterior. 4 hab., salón, 2 baños, cocina. Zona deportiva del Puy. T:551426

Se VENDE casa grande en Azcona. Muy buen estado. Con terraza y garaje. T:542147

Se VENDE vivienda en Urbanización El Puy. C/ Ibarra, 1. T:552624•554577

Se VENDE piso en Mañeru. 4 hab. dos baños, salón y cocina. Todo exterior. 106 m². T:340739

Se VENDE piso en Jaca. T:548498

Se VENDE casa unifamiliar en Estella. 4 dormitorios, 2 baños, terraza y garaje. T: 258265

Se VENDE bajera de 58m². Con vado. C/ La Corte. T:552670

Se VENDE bajera en Plaza Río Urderra, 1 T:551299 (noches)

Se VENDE o ALQUILA apartamento en Villanúa. T: 551723

Se VENDE piso en Pº Inmaculada, 145 m², Agua cal. Calef. central. Garaje opcional. T:551175

Se VENDE piso céntrico. Soleado. 108 m²+40 m² de terraza. Precio tasación banco. Financiación al 80%. T:550829•546560

Se VENDE o ALQUILA apartamento céntrico recién reformado. T:550770

Se VENDE piso, apartamento y ático rehabilitados en la C/ Ruiz de Alda. T:552043

Se VENDE finca en Ayegui. T:552166

Se VENDE casa en Villatuerta T:130813 (mañanas)

Se VENDE plaza de garaje con entrada por Príncipe de Viana y Gustavo de Maeztu. T:546498

Se BUSCA casa de pueblo con terreno. T:943-766264 (Imanol)

Compraria huerta en Estella o la cambiaría por una de alrededores. T:554166

ALQUILERES

Se ALQUILA bajera de 100 m² en C/Yerri, 5. T:520152

Se ALQUILA bajera de 200 m² en C/Carlos VII. T:520201•554297

Se necesita piso en ALQUILER en Estella. T:543053

Se necesita en ALQUILER piso pequeño o apartamento. T:551620

Se ALQUILA nave en Merkatondoa 280 m². T:541116

Se necesita piso pequeño en ALQUILER. Barato. T:534034 (Merche)

Se TRASPASA local nuevo. Acondicionado. C/Nueva, 2. Buenas condiciones. T: 546686•554533

Se OFRECE piso en alquiler para 2 baños. T: 540093

Se ALQUILA bajera de 200 m² con muelle en Ayegui para almacén. T: 551924

Se ALQUILA bajera de 55 m² en la Plaza Santiago en Estella. T:534039

Se TRASPASA local acondicionado en Estella. Céntrico. Muy económico. T:554346

Se TRASPASA local comercial. Céntrico. 100 m². T: 550345

Se TRASPASA cervecería por no poder atender. T: 546893

Se TRASPASA local comercial en C/ Mayor. Precio interesante. T:552026

Se VENDE o ALQUILA carnicería bien situada. T:274165 (De 2 a 4)

Se ALQUILA bajera en Pz. Río Urderra, 3. 45 m². T:552921

Se ALQUILA bajera en Merkatondoa. T:552466

Se ALQUILA piso en Estella. T:550104

Se BUSCA piso pequeño y barato. Max.: 30.000 ptas./mes. Con o sin muebles. T:551087 (De 14 a 21 h.)

Se ALQUILA bajera en Ayegui acondicionada para cualquier negocio. T:554698

Se ALQUILA nave de 300 m² en Polígono Merkatondoa. T: 551580

Se ALQUILA piso sin muebles en Plaza de los Fueros, 11. Cocina y baño equipado. T:553453•546574

Se ALQUILA ático con terraza en Costa del Sol. Vistas al mar. P: 2.500 Ptas/diarias. T:546629

Se ALQUILA piso en Pº Inmaculada sin amueblar. Calef. central. Cocina montada. T: 550798

Se ALQUILA piso en Plaza Río Urderra. 4 hab. y 2 baños. Exterior, amueblado. T:266664

Se ALQUILA piso amueblado con calefacción en Estella. Hasta el mes de junio. T:537035

Se ALQUILA apartamento en Torreveja. T:554698

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ Los Toros. T:553988

Se ALQUILA plaza de garaje en el edificio del antiguo Oasis. T: 552940

Se ALQUILA Plaza de garaje en C/ La Corte. T:546638

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ La Corte. T:553088

Se ALQUILA bajera de 56 m² en C/ del Puy, 48. T: 551175

Se ALQUILA bajera en C/ Merkatondoa. Precio a convenir. T:554719

Se ALQUILA local comercial acondicionado céntrico. T:554248

Se DESEA ALQUILAR casa barata en algún pueblo cerca de Estella. T: 543169

Se ALQUILA peluquería mixta por no poder atender. Buena clientela. T:553548

COCHES

Se VENDE Nissan Sunny 1.6 SLX AA DA. CC. EE NA-AB P: 1.100.000 ptas. T:302112 (Javier)

Se VENDE Ford Orion diesel. T:552137 (llamar entre semana)

Se VENDE Porsche 924i o cambio por Renault Espace o similar. Buen estado. T:674391

Se VENDE Seat Ibiza 1.5GL 5 p. NA-V. Precio interesante. T:551837 (Goyo)

Automóviles MARCO S.A.

concesionario PEUGEOT ESTELLA

OCASIONES DEL LEON

Peugeot 405 SRI LL	Año 93
Peugeot 405 GL	NA-AD
Peugeot 205 Lacoste AA	Año 87
Peugeot 205 DIESEL	NA-S
Peugeot 309 DIESEL	NA-W
Volkswagen Polo	NA-S
Citroën AX 1.4	NA-AB

- ✓ Hasta 12 meses de Garantía.
- ✓ Financiación en las mejores condiciones, sin entrada
- ✓ Garantía Recompra

Le esperamos en

Automóviles MARCO S.A.

Avd. Carlos VII, 29
Tfno: 55 00 76
ESTELLA PEUGOT

Se VENDE BMW M3 completo NA-U. T:552319

Se VENDE Avia 2.500. Chasis, motor, ruedas, etc. Desguace. T:554704 (noche)

Se VENDE Alfa Romeo Julietta 2000. Buen precio. T:690146 (De 1 a 3)

Se VENDE Opel Corsa NA-S. T:537188

Se VENDE carro-tienda marca Monza. Nuevo.546122

Se VENDE carro-tienda de 4 plazas. Modelo Comanche. T:554248

Se VENDE Talbot Horizon NA-L. Buen estado. T: 546350

Se VENDE Renault Express. 1.9D NA-AG. 9.000 Kms. Ocasión única. T: 527330

Se VENDE Renault 18. Muy Barato. Bar Mendi-belea. Mañeru.

Se VENDE Renault 5 GTL. NA-E. Buen estado. T:543030

Se VENDE Simca 1200 NA-J. Barato. Buen estado. T:542133

Se VENDE Renault 6 en perfecto estado. T:543095

Se COMPRAN todo tipo de piezas de Renault 21. T:530204 (A partir de las 20.00 h. Ramiro)

Se VENDE caravana Adria 3.80 P: 650.000 Ptas. T:534235

Se VENDE remolque para coche. T:551524

Se VENDE carro-tienda. T: 350048 (Luis)

Se VENDEN llantas de aluminio de 4 radios 6Jx13x185. T: 551150

Se VENDE juego de cubiertas con llantas de aluminio. Renault 5•165•65/13 T:546433

Se VENDE tractor articulado de 38 CV Agria con rotavator. Ultimo modelo. T:530043

Se VENDE tractel, ideal para la práctica del 4x4. T:546360

Se VENDE Nissan Vanette gasolina NA-AD. Perfecto estado. P:680.000 Ptas. T:552141

Se CAMBIARIA Lancia Prisma 1.6 I.E. NA-S por

IRIEZU

JOYERIA & RELOJERIA

C/ NUEVA, 14 • Tfno: 55 11 34 • ESTELLA



Avd/ Yerri, 3 31200 ESTELLA (Navarra)

ENTRE PARTICULARES

furgoneta tipo c-15 T:554999 (Patx)

MOTOS

- Se VENDE Kawasaki GTZ 500 cc. NA-T. T:648326
- Se VENDE Suzuki Monza 49cc. Como nueva. T:523289
- Se VENDE Vespa Cosa 125 cc. Excelente estado. T:550094
- Se VENDE Merin Fius Trial y Derbi FD, 49 cc. T:521064
- Se VENDE Suzuki BR Big 50 cc. T:554310 (Paki)
- Se VENDE Torrot P. 30.000 ptas. T:552627
- Se VENDE Kawasaki 550 GTZ recién reparada. 20.000 kms. T:552628
- Se VENDE Kawasaki GPZ 550. Recién reparada. P: 240.000 ptas. T:552628
- Se VENDE Honda Scooby. Regalo 2 cascos. T:322199
- Se VENDE Suzuki 400 cc. Bandit. NA-AG. Pasada revisión. 6.000 kms. T:550032 (De 10 h. a 16 h. Aitor)
- Se VENDE moto Huskvarna 125 WRK Enduro. Matriculada. T:534162
- Se VENDE Yamaha YZ-250 cc. del 92. Buen estado, regalo repuestos. T:537008
- Se VENDE Gilera RT Fun. 49 cc. Se regalan piezas de encarenado. T:550783
- Se VENDE ciclomotor GAC. Sin estrenar. T: 340169
- Se VENDE Vespio con casco incluido. P:30.000 Ptas. T:527353
- Se VENDE moto Yamaha Jog. 90 cc. 1.600 Kms. Como nueva. T:552484
- Se VENDE moto BMW K75. Barata. T:546741 (fines de semana)
- Se VENDE moto Guzzi 650 cc. Bario. Muy buen estado. 20.000 kms. T:552404

BICICLETAS

- Se VENDE mountain bike de competición. T:126800
- Se VENDE bicicleta BH plegable. Seminueva. T:553233
- Se VENDE mountain bike Bianchi Shimano XT. T:541433
- Se VENDE bicicleta BH de paseo. Se regala otra. P: 6.500 ptas. T:553201
- Se VENDE bicicleta mountain bike. Como nueva. Marca Alpine Stars Cromo Omega LX. T: 523285 (Javier)
- Se VENDE bicicleta de carreras. Buen precio. T: 550678
- Se VENDE bicicleta Trek 7.000 aluminio. Perfecto estado y ajuste. Potencia Girvin Flexstem. Sigma Sport BC 301. P:90.000 Ptas. T:550573
- Se VENDEN manetas Dura AC Sty. 17.000 Ptas. T:521068 (José Miguel) (Fines de semana)

VARIOS

- COMPRARIA fotocopiadora. Ampliaciones y reducciones. Barata. T:554422
- COMPRARIA motosierra pequeña usada. T:279529 (De 3 a 5)
- Se NECESITA una cocina de butano para Cáritas. C/ Mayor, 20. T: 550426*550297
- Se NECESITA calentador y cocina de butano; lavadora y frigorífico para Cáritas de Estella. T:551200*550297
- Se VENDE carabina de aire comprimido del 5 1/2. T: 543134
- Se VENDE escopeta calibre del 12. Seminueva. T:523121
- Se VENDE cafetera Futurmat automática digital. T: 554762
- Se VENDE cámara de cine Super 8. 6 meses de uso. 4.000 ptas. T: 546745
- Se VENDE torre de refrigeración para aire acondicionado y cubitos de hielo. T: 554762
- Se VENDE cámara frigorífica 2 mts de larga. Acristalada para carnicería o pastelería. T: 527330
- Se VENDE vitrina hexagonal acristalada. 2,2 mts alto con bandejas rotativas. Especial pastelería. T: 527330
- Se VENDEN estanterías ideal para alimentación metálicas y esmaltadas en blanco y vitrina expositor 1,70x0,20x2,30. T:552026
- Se VENDE vitrina de carnicería 4,90 largo. Sierra, cortadora de filetes y otra de charcutería. Peso mostrador y caja registradora. Armarios de cocina. T:550804
- Se VENDE plancha de vapor industrial seminueva. T: 539310
- Se VENDE máquina de coser marca Alpha. Seminueva. T: 550614
- Se VENDE camilla de masaje. T: 546432
- Se VENDE silla de inválido nueva, impecable a estrenar. Desmontable. Precio de coste. T: 554902*550989
- Se VENDE compresor ABC. Depósito de aire de 8 kg. tanque de pasta y pistola Kremlin M18 para gota. T: 543176
- Se VENDE montacargas trifásico. Dos carros chinos. T:543203
- Se COMPRAN cómics de TBO. T:552604 (noches)
- Se VENDEN radiadores eléctricos. T:546033*546774
- Se VENDE caldera calefacción de leña. Seminueva. P:20.000 Ptas. T:551243
- Se VENDE estufa pequeña de butano. Dos bombonas de repuesto. T:527353
- Se VENDE calefacción industrial. Tipo cañón con ruedas, de gasoil. T: 554284
- Se VENDE tresillo, mesa de estudio y báscula de

ultramarinos antigua. T: 125619

- Se VENDE caja registradora digital 100 teclas. T: 554762
- Se VENDE ordenador Amstrad, sin pantalla, con cuatro cintas de juegos. (Precio a convenir) T: 527240
- Se VENDE ordenador Amstrad con pantalla y unidad de disco. (Precio a convenir): T: 527240
- Se VENDE PC XT. Pantalla VGA DD 20 Mb. T: 553440
- Se VENDE programa original WordPerfect para Windows con manuales. T: 550652 (mediodía)
- Se VENDE impresora HP Deskjet 500 (2 meses de uso). P: 40.000 ptas. T: 546848
- Se VENDE ordenador Macintosh II vi 8/80. Se pasarán programas de todo tipo. Incluye monitor 14" y teclado. P: 250.000 ptas. T: 554394
- Se VENDE ordenador XT de 20 MB. T: 551339
- Se VENDE ordenador Amstrad PC 2086/30. T:541243
- Se ALQUILA Karaoke. T:523295 (De 8 a 10 noche)
- Se VENDE monopatín en perfectas condiciones. T: 546184
- Se VENDEN patines de hlera. T:553685
- Se VENDE coche de radiocontrol con extras. P:40.000 Ptas.T:550686 (comida); T:546625 (oficina, Manolo)
- Se VENDE vestido de novia. Talla 42. P: 40.000 ptas. Regalo guantes y zapatos. T: 541380 (mediodía)
- Se VENDE vestido de novia. Talla 42. T: 648162
- Se VENDE vestido de novia y accesorios. Barata. T: 551364*546126
- Se VENDEN dos trajes de novia muy bonitos. T: 550375
- Se VENDE capa de pluma natural blanca. Para vestido de novia. T: T:553492*540134
- Se VENDE traje de comunión de niño almirante. Azul marino. T: 550170
- Se VENDE sileta de niño Janet Plus. T: 554645 (mediodía)
- Se VENDEN dos siletas de niño con burbuja. T: 554720
- Se VENDE coche de capota, sileta, dos bañeras de niño y un parque. P: 20.000 ptas. T: 552327
- Se COMPRA autobaby en buen estado y barato. T: 546225
- Se VENDE cafetera de dos brazos. Marca Gaggia. T: 552186
- Se VENDEN dos perros cazadores (Pointer y Setter irlandés). T: 543121
- Se CUIDAN perros para vacaciones y fines de semana. T: 552878
- Se VENDEN dalmatas y otras razas. T: 552878
- Se VENDEN cachorros Esnhauer gigante. T: 551728

LIZARRA
AUTOMOCION S.L.
Merkatondoa, 17 • Tfno: 55 03 52 - 55 12 24
31200 ESTELLA

Citröen XM V6	NA-AD
Seat Toledo 1.6	NA-4843-AD
Citröen AX 14 TRS	NA-U
Ford Fiesta XR2	VI-H
Citröen BX TD	LO-I
Citröen BX 19 GT	NA-P
Citröen BX 14 E	SS-U
Volkswagen Polo Coupé	NA-W
Opel Corsa 1.4 4p.	NA-Z

VARIOS Entre 100.000 y 250.000 Ptas.

**GARANTIA EUROCASION
HASTA 24 MESES**

•GARANTIA DE RECOMPRA•

- Se VENDE Esnahuzer Mastin del Pirineo gigante con pedigree. T:546741 (fines de semana)
- Se VENDE perro raza Rott Weiler con pedigree. Cachorro de un mes. T:550317
- Se VENDEN pavos reales. T:550348 (horas oficina)
- Se OFRECE gato persa blanco con pedigree para cruzar. T:546782
- Se VENDE 16.000 Kg. de alholva para simiente. En Oteiza de la Solana. Joaquín Mtez. T: 543140
- Se VENDEN tolbas de hormigón y chapa para lecheros. T: 545111
- Se VENDE bisurco Fontan del 5. Volteo hidráulico. T:537515
- Se VENDEN motores eléctricos de todo tipo y material eléctrico industrial. T: 552727
- Se VENDE calentador de butano de 10l. Marca Orbegozo. T:551266
- Se VENDEN acumuladores (3 estáticos, 1 dinámico) y termo agua caliente (75 l) T:523216
- Se VENDE puerta metálica chapa Pegaso de 3 hojas; gris. 2,38 m. ancho x 2,65 m. alto. Nueva. Buen precio. T: 550254
- Se VENDE generador Yamaha EF 1.400 Gasolina. Corriente alterna. 1.100 W 220 v. y continua 10A 12V con cargador baterías y 10 fluorescentes para corriente continua 12V. T: 551372
- Se VENDE motobomba marca "Campeón" autoaspirante 21/2 CV. T: 553935
- Se VENDEN esquís, dos pares de botas, y bastones como para niños de 8 a 10 años. 12.000 ptas. T: 551728
- Se VENDE materialde esquiar. (Botas y esquís. T:551876

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

En **OA**
OPTICA

Aspilicueta

Revisión GRATUITA de vista

C/ Nueva, 24 • Teléfono: 55 16 47
ESTELLA (Navarra)

CLASES

PROFESORA • PEDAGOGA

- E.G.B. - B.U.P. - F.P. - R.E.M.
- C.O.U. - SELECTIVIDAD
- EDUCACION ADULTOS
- EDUCACION ESPECIAL
- TECNICAS DE ESTUDIO
- ORIENTACION DE ESTUDIOS

ATENCIÓN INDIVIDUALIZADA

Tfnos: 55.19.05 • 18.39.73

ENTRE PARTICULARES

Se VENDE equipo de esquí. (Esquís, fijaciones, pascas botas). T:554370-554735

Se VENDEN 3 pares de esquís, ataduras y botas por 10.000 ptas. cada uno. T:550550-553599

COMPRARIA tienda de campaña de 4 plazas. T: 553236

Se VENDE camilla para dar masajes y esteticiana. T: 543154

Se VENDE tresillo 3+2 a estrenar. En poli-piel negro. Precio a convenir. T: 541147

Se VENDE sofá-cama matrimonio. Estampado. Nuevo. T: 550117

Se VENDEN 3 sillas de cuarto. T: 551045

Se VENDE equipo de radioaficionado completo. 100.000 ptas. T: 551181

Se VENDE transmisor CB marca "Presidente Lincoln" con escáner. T: 551815

Se VENDE video Samsung. P:25.000 Ptas. (negociables). T:554626

Se VENDE acordeón de 72 bajos. Se regala metrónomo y libros. T:537374

Se VENDEN dos saxos tenores. T: 551266

Se VENDE acordeón Paolo Soprani Super Paolo Mod. Conservatorio. Teclas 120 bajos con bassetti. T: 546754

Se VENDE futbolín marca Escardibul. Tres meses de uso. Muy barato. T: 550811

Se VENDE futbolín en buen estado. P:30.000 Ptas. T:540373

Se VENDE videoconsola Megadrive, 2 cartuchos, Sony. Casi nuevo. P: 30.000 ptas. T: 553201

Se VENDE grúa retroexcavadora de Technie (Legi) con sistema hidráulico. T:546015

Se VENDE cámara de video Sony. 50.000 ptas. T: 546536

Se VENDE Fax Sanyo 225. Poco uso. 70.000 ptas. T: 546536

Se VENDE teclado SK 2100, con muestreo, memoria multicanal... Buen precio. T: 527273

Se VENDE teclado MSX 64k Toshiba. Muy barato. T:551876

Se VENDE órgano eléctrico en M^a de Irache. T: 554464

Se VENDEN altavoces de tres vías, 120 w de potencia. Marca Infinity. T: 550811

Se VENDE minicadena Sony. Mod.MHC 1.100 con CD. P:40.000 Ptas. T:554626

Se VENDE traje de neopreno 5 mm y 3 mm. P: 15.000 ptas. T: 540468

Se CAMBIA puzzle de 5.000 piezas a estrenar por otros más pequeños. T: 527240

Se VENDE videojuegos Nintendo y Supemintendo. Nuevos, a mitad de precio. T: 551999

Se VENDEN videojuegos de deportes. T:551876

Se VENDEN libros de 4.º Administrativo y libro de contabilidad. T: 551619

Se VENDEN 12 tomos colección Monitor. T: 551117

Se VENDEN tres tomos del "Viajero Universal", Editados en 1798. T: 553201

COMPRARIA fotocopiadora. Ampliaciones y reducciones. Barata. T: 554422

REGALO discos, 5 taburetes, 10 sillas de bar comedor por la compra de equipo musical y fabricante de hielo. Económico. T: 340382

Se VENDE mobiliario de bar por cese de negocio. T:534009

Se VENDEN utensilios de bar. T:527087 (Calixto Fdez.)

Se VENDEN accesorios de bar. T:527087

Se VENDE elevador hidráulico de dos columnas para camión de gran tonelaje y dos cilindros de elevador. T: 551112-550679

Se VENDE ingletadora Legna. Todas las potencias. T:554284

Se VENDEN dos candelabros de plata. T: 551876

Se VENDE lavabo de pie a estrenar. T:552468

Se VENDE lámpara de comedor en pergamino y nogal. T: 551876

Se VENDE maquina de tren eléctrico. Tres fases construidas. T: 527188

Se VENDE mesa de dibujo técnico de 1.50 x 1 mts con tecnigráfico de precisión. T: 553187

Se VENDE máquina de tejer. Marca Bruter. De fichas. Muy barata. T: 552594

Se VENDE cazadora de cuero de cremalleras. T:552532 (noches)

Se VENDE cazadora de piel negra. T: 552137 (hasta 14:45)

Se VENDE cazadora de cuero en muy buen estado. T:554370-554735

Se VENDE plaza de taxi. T: 550468

CLASES PARTICULARES. T: 550441

Clases. Atención individualizada. Todos los niveles. Profesora y pedagoga terapeuta. T: 183973 551905

Se dan clases de matemáticas, física, química, dibujo y tecnología para BUP, COU y FP. T: 550821

Se dan clases de metafísica gratuitas. T:344436

Se dan clases de inglés, profesora nativa. T: 546874

Se dan clases de contabilidad y matemáticas financieras. T: 552030

Se dan clases de batería. Rítmica, técnica y lectura. Dirección: C/ Herreros, 1-2º (Estela-Mario)

Se dan clases de matemáticas y física. Ingeniero superior. BUP, COU y Selectividad. T: 546331

Profesora de EGB y educación especial da clases. T: 546543

Se NECESITA profesora particular de estadística. T: 551602

Se miden, reparten y nivelan frías. T: 550821

Se hacen trabajos por ordenador. T: 527240

OPEL

AUTODILSA

Mercedeses s/a • Tlfno: 55 40 12 - 55 40 51 • ESTELLA

Opel Kadett 1.6	NA-AB	Aire acondicionado
Opel Kadett 1.6	NA-Y	25.382 ptas/mes
Fiat Uno Turbo I	NA-S	Oferta semanal
Renault 9	NA-L	250.000 ptas.
Opel Frontera Sport	NA-AH	Ocasión
Opel Kadett GSI	NA-W	Impecable
Seat Ibiza SXI	NA-V	Muy Bueno
Renault 18 GTD	NA-N	Económico
Renault Express Diesel	NA-U	Muy Buena
Opel Kadett 1.6	NA-X	Seminuevo

REVISADOS/GARANTIA HASTA 1 AÑO
OPCIÓN DE RECOMPRA

Se hacen trabajos por ordenador. Luis) T: 552594

Se OFRECE chica para limpieza de portales o casas particulares. T: 553846

Se OFRECE chica para restaurante o barra. T: 550822

Se OFRECE chica con experiencia para cuidar niños. T: 552036

Se OFRECE chico para camarero en pub o disco bar. T: 554973 (Pedro)

Se OFRECE chica para trabajar 3 horas por la mañana de lunes a viernes. T:551942

Se OFRECE chica de 25 años para trabajos de camarera. T: 550822 (noches)

Se NECESITA señora para limpieza los viernes 2 horas. De 30 a 40 años. T: 702475

Se NECESITA comercial por horas entre semana. Horario libre. Complementos hogar. T:235153

Se NECESITA estheticiana. T:552657

Joven casada se OFRECE para trabajar por las tardes. T: 540335

Se OFRECEN camareros para fiestas, bodas y fines de semana. T: 552720

Se OFRECE mujer para trabajos en tienda. T: 546737

Se OFRECE chica para trabajar desde mediodía hasta las 7 de la tarde. T:552468

Se BUSCA trabajo de limpieza o niños. T: 551087-546640 (Nekane)

Se OFRECE administrativa. T: 537007

Se OFRECE chica para cuidar niños. T:553878

Servicio de taxi. Fines de semana. Hasta 7 personas en un 4x4. T:521160

Se OFRECE persona responsable para trabajar en Estella o alrededores. T: 527353 (JUAN). Con furgoneta.

Se HACEN portes con Citroën C-15. T:541199

Se HACEN trabajos de buzoneo, colocación de folletos en coches o colocación de carteles. Horario comercial. T:551619

Se OFRECE chica para limpieza o cuidar niños. T:543730

Se OFRECE persona responsable de 36 años para llevar a las tardes (de 5 a 8) administración de negocio o contabilidad por ordenador. En Estella o merindad. T: 550967 (noches)

Se NECESITA asistenta para dormir en la casa. Se pagará bien. T:550205 (tardes)

Se NECESITA habitación urgente para licenciada, con derecho a cocina o piso compartido. T: 810281

Se NECESITA chica para compartir piso en Pamplona. Hab. individual. Zona San Juan. T:553124

Se NECESITA habitación para dos personas en piso compartido. T: 546777

Se NECESITA habitación urgente con derecho a cocina o en piso compartido. (Ana) T: 548089 (mañanas)

Se NECESITA persona para compartir piso, Plaza Santiago, 55-4ª Dcha. (José Ignacio)

Se NECESITAN personas para ir a Pamplona por las mañanas. (Miguel) T:550241

UNIVERSITARIO comparte piso junto a la UPNA. Hab. indiv. P:22.000 Ptas. T:546629

Se ALQUILA hab. en Pamplona en piso compartido en barrio San Juan. T: 180308 (Jesús, mañanas)

VOY a Pamplona en coche por las mañanas de lunes a viernes. Si estás en la misma situación, llámame para hacer turnos. T:554563

ENCONTRADAS llaves con llavero de escudo de Estella. Preguntar en Bar Zulobera.

PERDIDO gato en Estella en Bº San Miguel. Rayas marrones con collar verde. T:553319

PERDIDO reloj el lunes 13 de Dic. Con flores y mariposa. T:546563 (noches)

PERDIDOS Walkies dentro de una bolsa de plástico el pasado lunes 24 de enero en C/ Navarrella, 1. Se gratificará. T:552608 (Eduardo Solano)

CONTACTOS

Chico de 21 años desea amistad o relación sincera con chicos jóvenes. Contestaré todas las cartas. Apartado 1174 Pamplona.

Chico responsable, bien situado, desearía relación con chica de 24 a 35 años con fines serios. T: 537334 (a partir de las 10 de la noche). Abstenerse curiosos.

Chico desea amistad sincera con chicos. Apartado 1322, Pamplona.

• Esta quincena FELICITAMOS a...

Esta sección es gratuita. Mándennos sus fotos a la dirección de la revista



Raquel Clordia Martínez Azpilicueta cumplió 10 años el 9 de enero Estudia en el C.P. de Allo	Asier Lizarraga Azpilicueta cumplió 4 años el 11 de enero Estudia en el C.P. Las Améscoas	Gonzalo Fuentes Urriza cumplió 3 años el 29 de enero. Guardería Lizarra	Eneko Valentin Ortiz cumplió 7 años el 30 de enero Estudia en Ikastola Lizarra	Iñaki Viñaras Iciar cumplió 2 años el 3 de febrero	Javier García Gorria cumplió 10 años el 7 de febrero. Estudia en el C.P. Remontval	Maito De Miguel Etayo cumple 1 año el 18 de febrero	Javier Ugarte cumple 13 años el 18 de febrero Estudia en el C.P. Remontval	Maria Val Elcarte cumple 9 años el 19 de febrero Estudia en el Colegio Santa Ana	Leticia Salsamendi Azcona cumple 2 años el 20 de febrero Estudia en la Guardería Lizarra
--	---	--	--	--	--	---	--	--	--

NO SE PREOCUPE POR SU BODA

Nosotros le ayudamos

Porque somos unos establecimientos que nos hemos unido para hacer que el día más importante de su vida, sea eso, el más importante de su vida.

**CASESE CON NOSOTROS,
CASESE CON LOS MEJORES.**



**VIAJES
LIZARRA
EXPRESS**

El mejor viaje,
para el mejor día de su vida

C/ San Francisco Javier, 16 • 31200 ESTELLA
Tel. 54 61 12 • 54 65 01 • Fax: 54 65 27

GOTHIC
PELUQUERIA

Tel: **54 66 04**

PLAZA SANTIAGO, 11 ESTELLA

*Nuestra calidad
es su seguro*



**FLORISTERIA
MAKOYANA**

Valdeallin, 9 • Teléf. 55 26 24
ESTELLA

Hotel
IRACHE

Tfno: (948) 55 11 50
Ayegui - Estella (NAVARRA)

Confecciones
**SAN
SEBASTIAN**



**ROPA
HOMBRE**

C/ Baja Navarra, 2
31200 ESTELLA
Tel. 55 05 79

Quando usted haga sus compras-servicios en uno de estos establecimientos, rellene este cupón con sus datos personales y entrará en el sorteo de un regalo sorpresa entre todos nuestros clientes. Entréguelo en el mismo establecimiento.

NOMBRE y APELLIDOS:

LOCALIDAD:

DIRECCION:

TELEFONO:



MENU DEGUSTACION en SIDRERIA ASADOR URBASA

HOTEL IRACHE

-ENTREMESES:

- Gamba cocida 3 por pax.
- Cogollos con anchoas.
- Paté de la casa.
- Espárragos con mahonesa
- Ensalada de chaca
- Mejillones con vinagreta

-CARNE:

- Paletilla de cordero con lechuga ó
- Pierna de cordero rellena con guarnición

-POSTRE:

- Escocés o Tarta de la Casa

-VINO, CERVEZA O SIDRA:

PRECIO: 2.000 ptas. (IVA inc.)

RESERVA DE MESA ☎ 55 11 50

Hotel **IRACHE**

Ayegui - Estella (NAVARRA)

Tfno: (948) 55 11 50

NAVARRA EMPRESARIAL

REVISTA DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y SERVICIOS

Número de MARZO

ESPECIAL "Estella y Comarca"

Especial dedicación al SECTOR de la CONSTRUCCION

• Reportajes • Empresarios • Autoridades...

Cualquier información sobre publicidad, llamen al teléfono

Tel. 13 03 83

NAVARRA EMPRESARIAL, la revista por y para los EMPRESARIOS